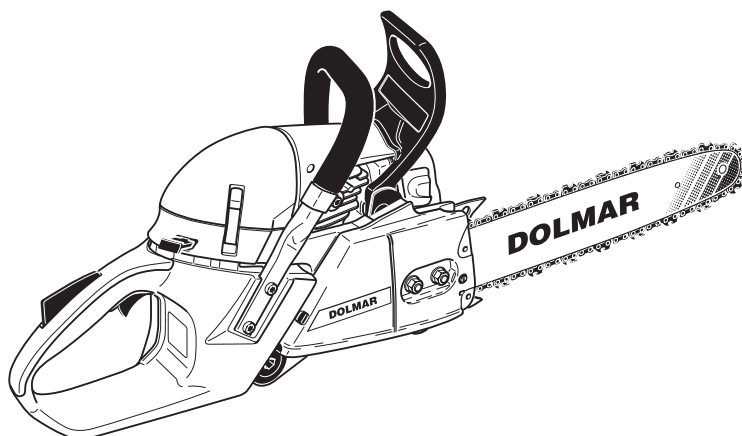


# Návod k obsluze

Originální návod k obsluze

## Pozor:

Před prvním použitím přečtěte pečlivě tento návod a dbejte bezpodmínečně bezpečnostních předpisů!  
Tento návod pečlivě uschovejte!



**PS-7310, PS-7310 H**  
**PS-7910, PS-7910 H**

<http://www.dolmar.com>

**DOLMAR**



## Srdečně děkujeme za Vaši důvěru!

Blahopřejeme Vám k Vaší nové motorové pile DOLMAR a doufáme, že budete s tímto moderním strojem spokojeni. DOLMAR je celosvětově nejstarším výrobcem benzinových motorových pil (1927), a proto má nejdelší zkušenosti v tomto oboru. Zkušenosti, které se i dnes budou pro každou DOLMAR motorovou pilu hodit.

Modely PS-7310, PS-7910 jsou snadno ovladatelné, robustní motorové pily s novým designem.

Automatické mazání řetězu s olejovým čerpadlem s možností regulování množství oleje, elektronické zapalování bez údržby, antivibrační systém a ergonomicky tvarovaná držadla jsou prvky, které se starají o komfort obsluhy a zmenšují námahu při práci.

Bezpečnostní vybavení motorových pil DOLMAR PS-7310, PS-7910 odpovídá nejnovějším poznatkům techniky a splňuje všechny národní a mezinárodní bezpečnostní předpisy. Zahrnuje chrániče rukou na obou držadlech, blokování páky plynu, záchytný čep řetězu, bezpečnostní řetěz a brzdu řetězu, která může být aktivována jak ručně tak automaticky v důsledku akcelerace při zpětném rázu lišty (kickback).

V přístroji jsou uplatněny následující bezpečnostní předpisy: GBM 29616652, EP 0560201B1.

Abychom vždi zaručili optimální funkci a výkon Vaší motorové pily a také zaručili Vaši osobní bezpečnost, prosíme Vás:



**Přečtěte si před prvním použitím pečlivě tento návod a dbejte bezpodmínečně bezpečnostních předpisů. Při nedodržení může dojít k nebezpečným poraněním ohrožujícím život!**

### Důležité upozornění pro osoby s kardiostimulátorem

Motorové zařízení vytváří během provozu mírné elektromagnetické pole. Není proto možné zcela vyloučit možný vliv na kardiostimulátor.

Aby se předešlo nesprávné funkci a s tím spojenými zdravotními riziky, je nutné se před uvedením motorového zařízení do provozu spojit s výrobcem kardiostimulátoru nebo s lékařem!

### Balení

Vaše motorová pila DOLMAR je zabalena v kartonu, který ji chrání před poškozením při transportu.

Kartony jsou suroviny a dají se znovu použít a mohou být vráceny do koloběhu surovin (zhodnocení starého papíru).



### Obsah

Balení .....	Strana
Obsah .....	2
Obsah zásilky .....	3
Symboly .....	3

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

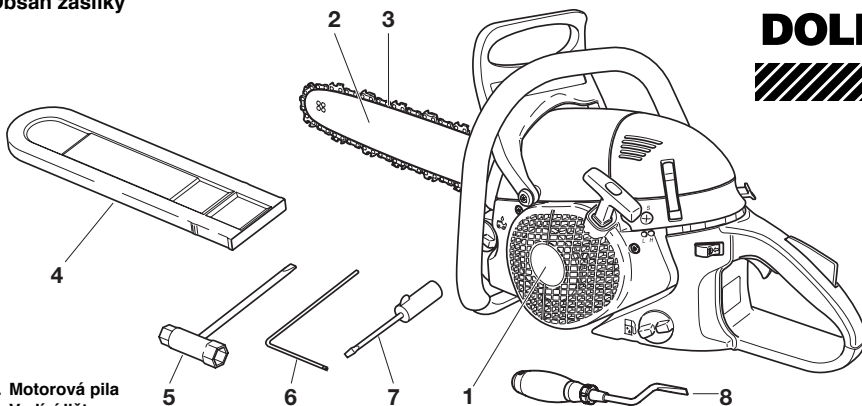
Užívání v souladu s určením .....	4
Všeobecné pokyny .....	4
Osobní ochranné vybavení .....	4
Pohonné látky, tankování .....	5
Uvedení do provozu .....	5
Zpětný úder (Kickback) .....	6
Technika práce a chování při práci .....	6-7
Transport a uskladnění .....	8
Údržba .....	8
První pomoc .....	8
Technické údaje .....	9
Popis dílů .....	9

### UVEDENÍ DO PROVOZU

Montáž .....	10-11
Napnutí řetězu .....	11-12
Brzda řetězu .....	12
Pohonné látky .....	13-14
Tankování .....	14
Vyzkoušení mazání řetězu .....	15
Nastavení mazání řetězu .....	15
Nastartování motoru .....	16
Studený start .....	16
Teplý start .....	16
Vypnutí motoru .....	16
Vyzkoušení řetězové brzdy .....	16
Nastavení zplynovače .....	17
Letní / zimní provoz .....	17
Vytápěné držadlo (jen u PS-7310 H, PS-7910 H) .....	18

### ÚDRŽBAŘSKÉ PRÁCE

Broušení řetězu .....	18-19
Čištění brzdícího pásu a řetězovky .....	20
Čištění lišty .....	21
Nový řetěz .....	21
Výměna sací hlavy .....	21
Vyčistit vzduchový filtr s krytem filtru .....	22
Výměna zapalovací svíčky .....	23
Výměna zapalovací svíčky .....	23
Zkontrola šroubů tlumiče výfuku .....	23
Výměna startovacího lanka / Výměna vratné pružiny .....	24
Montáž krytu ventilátoru .....	25
Čištění prostoru válce .....	25
Čištění / výměna záchytného síta jisker .....	25
Periodické údržbařské pokyny .....	26
Servisní dílny, náhradní díly a záruka .....	26-27
Hledání poruch .....	27
Výtah ze seznamu náhradních dílů .....	28
Príslušenství .....	28
Prohlášení .....	29



1. Motorová pila
2. Vodicí lišta
3. Řetěz
4. Ochrana lišty
5. Kombi-klíč
6. Úhlový šroubovák
7. Šroubovák pro nastavení zplynovače
8. Nástroj na čištění žeber válce
9. Návod k obsluze (bez vyobrazení)

Jesliže některý ze zde uvedených dílů není v obsahu zásilky, obraťte se, prosím, na Vašeho prodejce.

### Symboły

Na motorové pile a při čtení provozního návodu narazíte na tyto symboly:

	Číst návod k použití a dodržovat výstražné a bezpečnostní pokyny!		Zpětný ráz! (Kickback)
	Zvláštní pozornost a opatrnost!		Brzda řetězu
	Zakázáno!		Směs pohonné látky
	Nošení helmy, ochrany očí a uší!		Letní / zimní provoz
	Nošení ochranných rukavic!		Vytápění držadla
	Kouření zakázáno!		Seřízení karburátoru
	Zákaz otevřeného ohně!		Olej pro řetěz
	Vypnutí motoru!		Seřizovací šroub pro řetězový olej
	Stisknout dekompresní ventil		První pomoc
	Startování motoru		Recyklování
	Stop vypínač		CE-označení

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

## Užívání v souladu s určením

### Motorové pily

Motorová pila smí být používána jen pro venkovní řezání dřeva. Podle třídy motorové pily je vhodná pro následující aplikace

- **Střední a profesionální třída:** používání v řídkém, středním a silném dřevě, kácení, odvětvování, zkracování, profezávání.
- **Třída hobby:** pro příležitostné používání v řídkém dřevě, řez ovocných stromů, kácení, odvětvování, zkracování.

### Nepovolená obsluha:

Osoby, které nejsou seznámeny s návodem k použití, děti, mladiství a osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo léků nesmějí zařízení obsluhovat.

Národní předpisy mohou použití přístroje omezit!

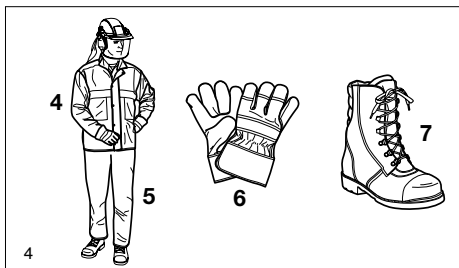
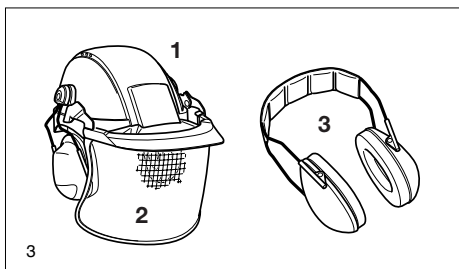
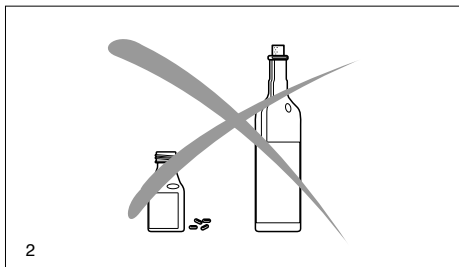
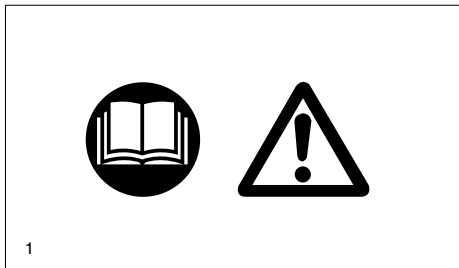
## Všeobecné pokyny

- **Pro zaručení bezpečného zacházení si musí obsluhující osoba bezpodmínečně přečíst tyto provozní pokyny**, aby se seznámila se zacházením s motorovou pilou. Nedostatečně informovaná obsluha může ohrozit sebe a další osoby nevhodným používáním.
- Motorové pily můžeme půjčovat jen uživateli, kteří umí s touto pilou zacházet. Návod k použití musíme vždy předat.
- Uživatelé, kteří pracují s motorovou pilou poprvé by se měli nechat prodávajícím poučit, aby se seznámili s vlastnostmi pil poháněných motorem, nebo by měli navštívit státem organizovaný kurz.
- Děti a mladiství mladší 18 let nesmějí motorové pily obsluhovat. Mladiství nad 16 let jsou z tohoto zákazu vyňati, jestliže pracují za účelem výuky pod dozorem odborníka.
- Práce s motorovou pilou vyžaduje velkou pozornost.
- Pracovat jen v dobré tělesné kondici. Také únava vede k nepozornosti. Zvláště ke konci pracovní doby je nutná zvýšená pozornost. Všechny práce provádět klidně a rozvážně. Odsluha podléhá odpovědnosti ve vztahu k třetím osobám.
- Nikdy nepracovat pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Při práci ve vegetaci, která se lehce vznítí a při velkém suchu mít připraven hasicí přístroj (nebezpečí lesního požáru).
- Vzhledem k tomu, že výrobek překračuje nejvyšší přípustné hodnoty hluku (vibraci), platné pro osmihodinovou pracovní dobu, nelze výrobek trvale dlouhodobě používat. Doba expozice proto nesmí překročit 25 minut za osmihodinovou směnu. Při profesionálním používání je způsob nasazení stroje, popř. náhradní opatření ke zmírnění vlivu hluku (vibraci) třeba probrat s místně příslušnými orgány hygienické služby ČR.

## Osobní ochranné vybavení

- **Abyste při práci s motorovou pilou zamezili zranění hlavy, očí, rukou, nohou a poškození sluchu, musí být používáno dále popsané ochranné vybavení a prostředky k ochraně těla.**
- Oblečení má být účelné, to jest těsně přiléhající, ale nepřekážející. Nenosit žádný šperk nebo oblečení, které umožňuje zachycení v křoví nebo na větvích. Na dlouhé vlasy noste bezpodmínečně síťku!
- Při všech pracích v lese nosit **ochrannou helmu (1)**, která poskytuje ochranu před spadajícími větvemi. Tato se má pravidelně kontrolovat, zda není poškozena a nejpozději po 5 letech vyměnit. Používat jen přezkoušené ochranné helmy.
- **Ochrana obličeje (2)**, (náhradně jsou pracovní brýle) zadržují třísky a úlomky dřeva. Abychom zamezili zranění očí je nutné při práci s motorovou pilou nosit ochranu očí, případně ochranu obličeje.
- K zamezení škod na sluchu jsou vhodné osobní **ochranné prostředky proti hluku (3)**, kapsle, vosková vata). Analýza oktávového pásma na požádání.
- **Bezpečnostní pracovní bunda (4)** má signálně zbarvené partie na ramenou, je příjemná na tělo a lehce se udržuje.

- **Bezpečnostní kalhoty (5)** mají 22 vrstev nylonové tkaniny a chrání od řezných zranění. Jejich používání se velmi doporučuje.
- **Pracovní rukavice (6)** z pevné kůže patří k předepsanému vybavení a musí se stále nosit při práci s motorovou pilou.
- Při práci s motorovou pilou se musí nosit **bezpečnostní boty, případně bezpečnostní vysoké boty (7)** s neklouzavou podrážkou, ocelovou špičkou a dobrou ochranou nohy. Bezpečnostní boty s vložkou proti řezu poskytuje ochranu proti zranění a zaručují jistý postoj.
- Při řezání suchého dřeva může vznikat prach. Používejte vhodnou ochrannou masku.



## Pohonné látky, tankování

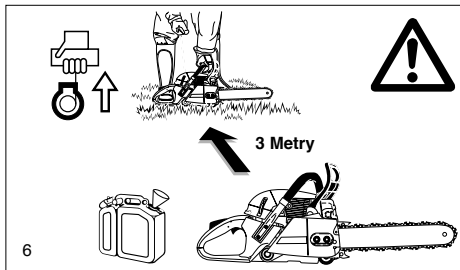
- Při tankování motorové pily musí být motor vypnut.
- Kouření a každý otevřený oheň jsou zakázány (5).
- Před tankováním nechat stroj zchladnout.
- Pohonné látky mohou obsahovat substance podobné rozpouštědlům. Zamezit styku minerálních produktů s kůží a očima. Při tankování nosit rukavice. Ochranné oblečení častěji měnit a čistit. Plyn pohonných látek nevedeovat. Vdechování může vyvolat tělesné poškození.
- Nerozliávat pohonnou hmotu nebo olej. Když se pohonná látka nebo olej rozleje, pilu okamžitě utřít. Pohonnou látku nedávat do styku s oblečením. Jestliže je pohonná látka na oblečení rozlitá, oblečení ihned vyměnit!
- Dbát na to, aby se žádná pohonná látka nebo olej nedostaly do země (ochrana životního prostředí). Použít vhodnou podložku.
- Netankovat v uzavřených prostorách. Páry pohonných látek se shromažďují u země (nebezpečí výbuchu).
- Uzavírací šroub nádrže pro pohonné látky a olej dobře uzavřít.
- Ke startování motorové pily změnit místo (nejméně 3 metry od místa tankování) (6).
- Pohonné látky nejsou neomezeně schopny uskladnění. Nakoupit jen tolik, kolik má být jen v dohledné době spotřebováno.
- Pohonné látky a olej transportovat jen v přípustných a označených kanystrech a také v nich skladovat. K pohonným látkám a oleji se nemají přibližovat děti.

## Uvedení do provozu

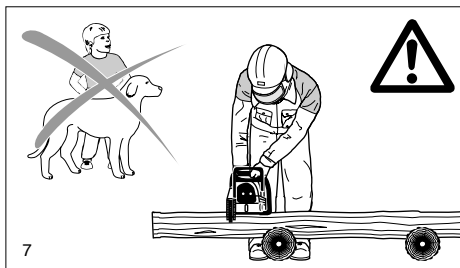
- **Nepracovat sám, v případě naléhavé potřeby musí být někdo v blízkosti** (na doslech).
- Ubezpečit se, že se v pracovním okruhu nenachází žádné děti a jiné osoby. Dávejte pozor také na zvířata (7).
- **Před započatím práce s motorovou pilou přezkoušet její bezvadnou funkci a předpisům odpovídající provoz!** Zvláště funkci řetězové brzdy, správné namontovanou lištu, podle předpisu nabroušený a napnutý řetěz, pevně namontovanou ochranu řetězového kola, lehký chod plynové páky a funkci uzávěrký funkce páky, čistotu a suchou rukojeť, funkci startovací a vypínací páčky.
- Motorovou pilu dát do provozu teprve po kompletním sestavení. Zásadně smí být pila použita jen kompletně smontována!
- Před startováním musí obsluha zaujmout pevné a bezpečné postavení.
- Motorovou pilu startovat jen způsobem, uvedeným v návodu (8). Jiné startovací techniky nejsou přípustné.
- Při uvádění do chodu se má stroj bezpečně položit a pevně podržet. Lišta a řetěz musí být volně v prostoru.
- **Při práci se má motorová pila držet pevně oběma rukama.** Pravá ruka na zadní rukojeť, levá ruka na obloukovém držadle. Rukojeti pevně palci obeprnout.
- **POZOR: Po uvolnění páky plynu řetěz ještě krátce dohřívá** (volnoběžný efekt).
- Vždy se musí dbát na bezpečný postoj.
- Motorovou pilu je nutno obsluhovat tak, aby se nemohly vdechovat výfukové plyny. Nepracovat v uzavřených prostorách (nebezpečí otravy).
- **Okamžitě vypnout motor při viditelných změnách chování přístroje.**
- **Motor musí být vypnut, při napínání a kontrole řetězu, při výměně řetězu a při odstraňování poruch** (9).
- Při styku řetězu s kameny, hřebíky nebo jinými tvrdými předměty se musí motor okamžitě vypnout a zkontrolovat řeznou část. V případě působení sil, např. v důsledku úderu nebo pádu, zkontrolujte funkčnost celé motorové pily!
- V pracovních přestávkách a při odchodu se musí motorová pila vypnout (9) a odstavit tak, aby nikdo nemohl být ohrožen.
- **POZOR: Horkou motorovou pilu nikdy nepokládat do suché trávy nebo na hořlavé předměty. Výfuk vydává enormní horko (Nebezpečí požáru).**
- **POZOR: Po odstavení pily může odkapávající olej z lišty a řetězu způsobit zněčištění. Vždy použít vhodnou podložku.**



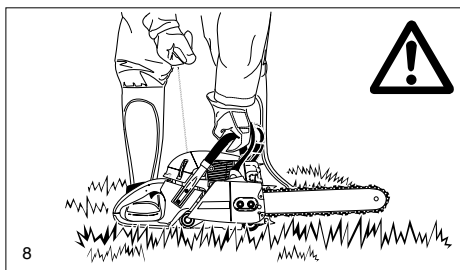
5



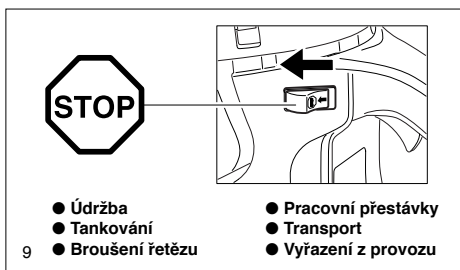
6



7



8



9

## Zpětný úder

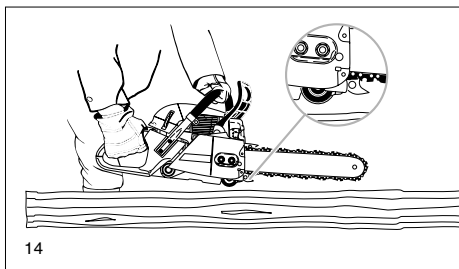
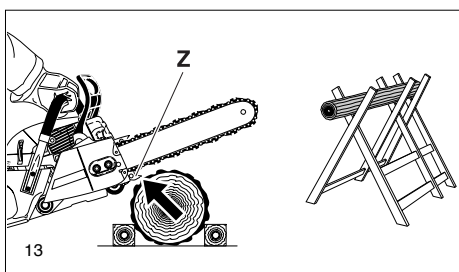
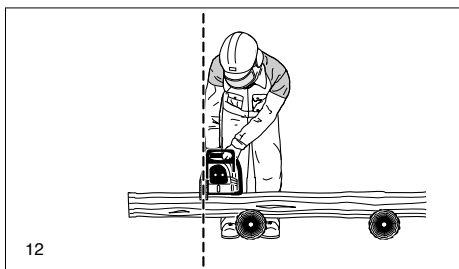
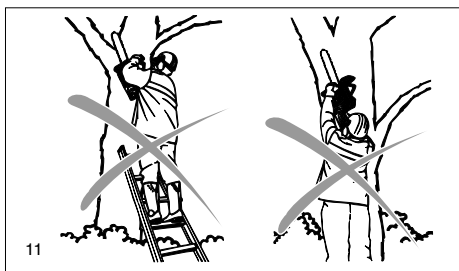
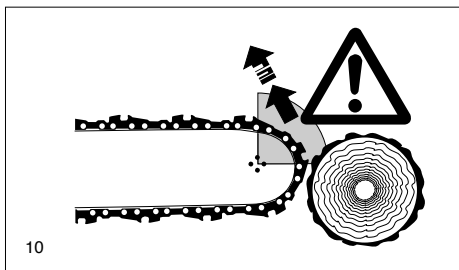
- Při práci s řetězovou pilou může dojít k nebezpečnému zpětnému úderu.
- Tento zpětný úder nastane, když se horní část vrcholu lišty neúmyslně dotkne dřeva nebo jiného pevného předmětu (10).
- Motorová pila je přitom nekontrolovaně s velkou energií vržena ve směru obsluhy (**Nebezpečí úrazu!**).

**Abychom zamezili zpětnému úderu, musíme dbát na následující:**

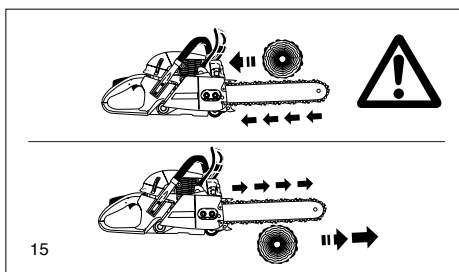
- Přímý vpich špičky lišty do dřeva smí být prováděn jen speciálně školenými osobami!
- Stále pozorovat špičku lišty. Pozor při pokračování právě započatého řezu.
- Řez započít s běžícím řetězem pily!
- Řetěz pily stále správně brousit. Přitom se musí dbát na správnou výšku omezovacích zubů!
- Neřezat nikdy najednou více větví! Při odřezávání větví dbát na to, aby se řetěz nedostal do styku s další větví.
- Při zkracování dávat pozor na blízko ležící kameny.

## Chování při práci a pracovní technika

- Pracovat jen za dobrých světelných podmínek a při dobré viditelnosti. Zvláště dávat pozor na náledy, mokro, led a sníh (nebezpečí uklouznutí). Zvýšené nebezpečí uklouznutí je na čerstvě oloupaném dřevě (kůře).
- Nikdy nepracovat na nestabilních podkladech. Dbát na překážky v pracovním okruhu (nebezpečí klopýtnutí). Dbát vždy na bezpečné místo.
- Neřezat nad výšku ramen (11).
- Nikdy neřezat při stání na žebříku (11).
- Nikdy nevystoupit na strom s pilou a tam pracovat.
- Nepracovat ve velkém předklonu.
- Veďte pilu tak, aby žádná část těla nebyla v dosahu řetězu pily (12).
- S motorovou pilou řezat jen dřevo.
- Nedotýkat se země s běžícím řetězem.
- Pilu nepoužívat ke zdvihání a přehazování kusů dřeva a jiných předmětů.
- Vyčistit oblast řezu od cizích těles, jako písek, kameny, hřebíky atd. Cizí tělesa poškozují zařízení pily a zapříčiňují nebezpečný zpětný úder.
- Při řezání feziva použít bezpečné podložky (když je to možné, tak kozlík, 13). Dřevo nesmí být přidržováno nohou nebo další osobou.
- Kulatina se musí zajistit při řezání proti otáčení.
- **Při kácení a zkracování musí být opěrka (13,Z) nasazena na řezané dřevo.**
- Před každým zkracovacím řezem nasadte pevné opěrku a teprve pak zařizněte běžící řetěz do dřeva. Pila se přitom na zadním držadle zvedne nahoru a obloukovým držadlem se vede směr. Opěrka slouží jako otáčivý bod. Nasazení se provádí lehkým tlakem na obloukové držadlo. Pilu přitom trochu táhnout zpět. Opěrku nasadit hlouběji a znovu zadní držadlo zvednout.
- **Vpichovací a podélné řezy mohou být prováděny jen speciálně školenými osobami (zvýšené nebezpečí zpětného úderu)!**
- Při nasazení řezu může řezací zařízení bočně sklouznout nebo mírně odskočit. To je závislé na dřevu s stavu řezacího řetězu. **Motorovou pilu proto vždy pevně držte oběma rukama.**
- **Podélný řez** nasadit v nejplášším úhlu (14). Zde se má postupovat opatrně, neboť opěrka se může zachytit.
- Lištu pily vytahovat ze dřeva jen s běžícím řetězem.
- Jestliže se provádí více řezů, musí se plynová páka mezi řezy uvolňovat.



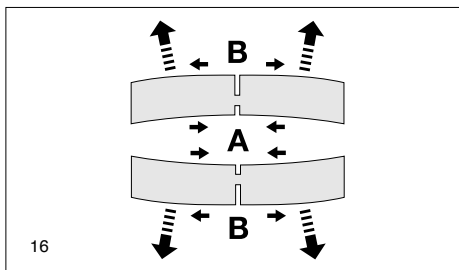
- Pozor při řezání roztržitého dřeva. Odřezané kousky dřeva mohou odletovat (nebezpečí úrazu).
- Pila se může při řezání vymrštit horní stranou lišty ve směru k obsluhujícímu, jestliže se řetěz zaklíní. Proto se má podle možnosti řezat spodní stranou lišty, neboť pila je tažena ve směru dřeva od těla (15).
- Dřevo pod napětím (16) musí být vždy nejdříve nařazeno na straně tlaku (A). Potom teprve může být proveden dělicí řez na druhé straně (B). Tím se zabrání sevření lišty.
- Na konci řezu se motorová pila vlastní vahou prohne, neboť již není podepřena v řezu. Odpovídajícím způsobem působte kontrolovaně v opačném směru.



#### POZOR:

**Kácení a odstraňování větví, také práce v polomech smí být prováděny jen školenými osobami! Nebezpečí zranění!**

- Při odstraňování větví by motorová pila měla být opřena o kmen. Přitom nesmí být řezáno špičkou lišty (nebezpečí zpětného úderu).
- Dát pozor na větve, které jsou pod napětím. Volně visící větve neoddělovat odspodu.
- Neprovádět odstraňování větví ve stojí na kmeni.
- **S kácením se může začít teprve, až je zajištěno, že**
  - a) se v okruhu kácení zdržují jen osoby kácením zaměstnané
  - b) zpětné ustoupení bez překážek pro každého, kdo se zabývá kácením (ustupovací prostor má mít napříč asi 45°).
  - c) spodek kmene musí být bez cizích těles, roští a větví. Dbát na jistý postoj (nebezpečí klopýtnutí).
  - d) nejbližší pracovní místo musí být nejméně 2 1/2 délky stromu vzdáleno (17). Před kácením musí být směr kácení přezkoušen a zajištěno, aby se nenacházely ve vzdálenosti 2 1/2 délky stromu (17) osoby ani předměty!



#### Posouzení stromu:

Směr zavěšení větví - uvolněné nebo suché větve - výška stromu - přirozený převis - kvalita stromu.

- Dbát na rychlost větru a jeho směr. Při silném větru se kácení nesmí provádět.

#### Ořezávání výstupků kořenů:

Začít největším kořenem. První řez musí být svislý, potom podélný.

#### Vyříznout zásek na kácení (18, A):

Tento zásek udává stromu směr a vedení. Dělá se v pravém úhlu ke směru kácení a je 1/3 - 1/5 v průměru kmene. Začněte řez co nejbliže u země.

- Eventuální změny záseku musí být prořezány na celé šířce.

- **Řez pro kácení (19, B)** bude proveden výše než spodek záseku (D). Musí být proveden přesně vodorovně. Před zářezem musí asi 1/10 průměru kmene zůstat stát jako nedořez (lišta zlomu).

- **Nedořez (C)** působí jako pant. V žádném případě nesmí být oddělen, jinak strom nekontrolovaně spadne. Musí být v pravý čas nasazeny klíny.

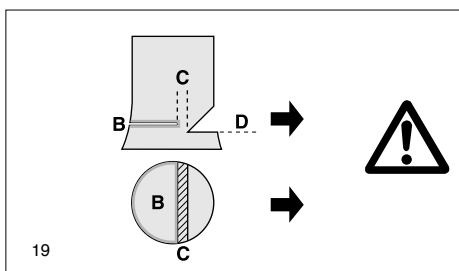
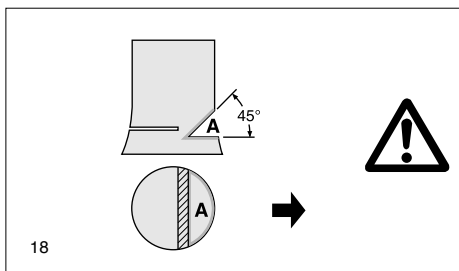
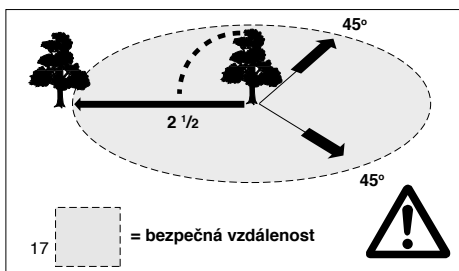
- Řez pro kácení smí být jistěn jen klíny z umělé hmoty nebo hliníku. Použití železných klínů je zakázáno, protože kontakt řetězu může vést k velkému poškození nebo k přetržení.

- Při kácení se zdržovat stranou padajícího stromu.

- Při vrácení se ke stromu dávat pozor na padající větve.

- Při práci na svahu musí obsluha pily stát nad nebo stranou zpracovávaného kmene, případně stromu.

- Dbát na kutálející se stromy.



## Doprava a uskladnění

- Při transportu a při změně stanoviště při práci se musí řetězová pila vypnout nebo se musí aktivovat brzda, aby se zabránilo neúmyslnému spuštění řetězu.
- Nikdy nenosit a převážet pilu s běžícím řetězem!  
Horkou motorovou pilu nezakrývat (např. plachtami, příkrývkami, časopisy...).
- Nechat motorovou pilu ochladit, dříve než ji uložíte do transportní schránky nebo do vozidla. U motorových pil s katalyzátory jsou nutné delší časy na ochlazení!
- Při přepravě na větší vzdálenost nasadit v každém případě ochranu lišty, která je dodávána se strojem.
- Pily nosit jen za oblouk. Lišta ukazuje dozadu (20). Nepřijít do styku s tlumičem výfuku (nebezpečí popálení).
- Při přepravě v autě se má dbát na bezpečné uložení, aby pohonná látka a řetězový olej nemohly vytéci.
- Pilu uskladnit v suché místnosti. Pila nesmí být uskladněna venku. Udržujte motorovou pilu mimo dosah dětí. V každém případě musí být nasazena ochrana kolejinic.
- Při delším skladování a při zasílání musí být nádrže na pohonnou látku a olej úplně vyprázdněny.

## Údržba

- Při všech údržbářských pracích pilu vypnout (21) a svíčkovou zástrčku vytáhnout!
- Vždy před započetím práce se musí zkontrolovat provozní bezpečnost pily. Zvláště je nutno dbát na předpisové nabroušení a napnutí řetězu pily (22).
- Stroj musí pracovat bez nadměrného hluku a výfukových plynů. Dbát na správné seřízení zplynovače.
- Pilu pravidelně čistit.
- Uzávěry nádrží pravidelně zkoušet na utěsnění.

**Dodržujte předpisy bezpečnosti práce. V žádném případě neprovádějte na motorové pile konstrukční změny! Ohrožujete tím svoji bezpečnost!**

Práce při ošetřování a údržbě se smějí provádět jen v takovém rozsahu, jak jsou popsány v tomto provozním návodu. Všechny další práce musí být svěřeny servisní dílně DOLMAR.

Používejte jen originální náhradní díly a příslušenství DOLMAR.

Při použití jiných než originálních náhradních dílů, příslušenství, kombinací lišt/ řetězů a délek je nutno počítat se zvýšeným nebezpečím úrazu. Při úrazu neschválenou pilou nebo příslušenstvím zaniká jakákoliv záruka.

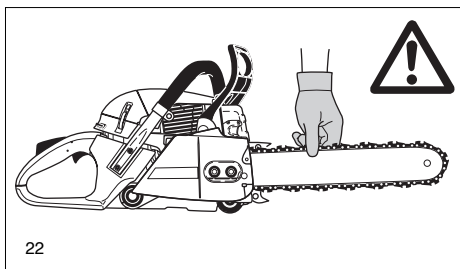
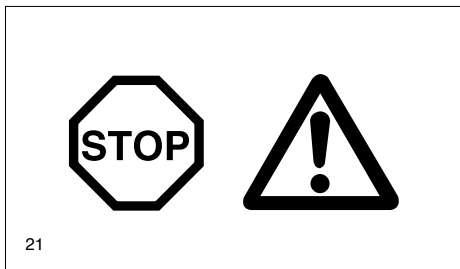
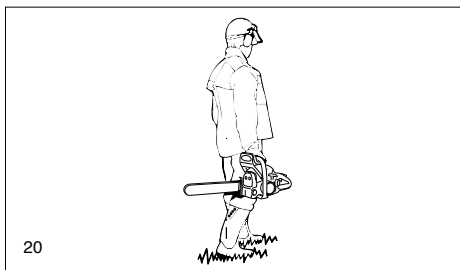


## První pomoc

Pro případ nehody by měla na pracovišti být k dispozici obzovová skříňka. Odebraný materiál ihned doplnit!

**Jestliže potřebujete pomoc, uveďte tyto údaje:**

- kde se to stalo
- co se stalo
- kolik je zraněných
- jaký druh zranění
- kdo to hlásí



## Upozornění:

Jsou-li osoby s poruchami krevního oběhu vystaveny příliš často vibracím, může dojít k poškození cév nebo nervového systému.

Následkem vibrací se mohou na prstech, ruce nebo zápěstních kloubech objevit následující příznaky:

Ochabnutí částí těla, svědění, bolest, píchání, změny barvy pokožky nebo pokožky samotné.

**Zjistíte-li tyto příznaky, vyhledejte lékaře.**

**Pro snížení rizika Raynaudovy choroby udržujte ruce teplo, noste rukavice a používejte ostré pilové řetězy.**



## Technické informace

		PS-7310, PS-7310 H	PS-7910, PS-7910 H
Obsah válců	cm <sup>3</sup>	72,6	78,5
Vrtání	mm	50	52
Zdvih	mm	37	37
Max. výkon při otáčkách	kW / 1/min	4,1 / 10.000	4,3 / 10.000
Max. otáčivý moment při otáčkách	Nm / 1/min	4,5 / 7.000	4,7 / 7.000
Chod naprázdno - otáčky s lištou a řetězem	1/min	2.500 / 12.800	2.500 / 12.800
Počet otáček při sepnutí spojky	1/min	3.200	3.200
Hladina zvukového tlaku na pracovníšti L <sub>PA,eq</sub> podle ISO 22868 <sup>1) 4)</sup>	dB(A)	105,1 / K <sub>PA</sub> = 2,5	105,1 / K <sub>PA</sub> = 2,5
Hladina akustického výkonu L <sub>WA, FI + RA</sub> podle ISO 22868 <sup>2) 4)</sup>	dB(A)	115,3 / K <sub>WA</sub> = 2,5	115,3 / K <sub>WA</sub> = 2,5
Výkonné zrychlení a <sub>hw, eq</sub> podle ISO 22867 <sup>1) 4)</sup>			
- Obloukové držadlo	m/s <sup>2</sup>	6,2 / K=2	6,6 / K=2
- Rukojeť (držadlo)	m/s <sup>2</sup>	4,1 / K=2	4,5 / K=2
Karburátor (zplynovač)	Typ	ZAMA	
Zapalovací zařízení	Typ	elektronické	
Zapalovací svíčka	Typ	NGK BPMR 7A	
Vzdálenost elektrod nebo zapalovací svíčka	mm	0,5	
	Typ	BOSCH WSR 6F	
Spotřeba při max. výkonu podle ISO 7293	kg/h	1,9	2,0
Spec. spotřeba při max. výkonu podle ISO 7293	g/kWh	460	460
Obsah tanku na palivo	cm <sup>3</sup>	750	
Obsah tanku na řetězový olej	cm <sup>3</sup>	420	
Poměr směsi (Palivo/olej pro dvoutakty)		50 : 1 / 100 : 1 (EXTRA)	
- při použití DOLMAR oleje		50 : 1 (2%)	
- při použití Aspen Alkylat (palivo pro 2-takty)		50 : 1 (stupeň kvality JASO FC nebo ISO EGD)	
- při použití jiných spec. olejů		50 : 1 (stupeň kvality JASO FC nebo ISO EGD)	
Řetězová brzda		Spuštění ručně nebo při zpětném rázu (kickback)	
Rychlost řetězu <sup>3)</sup>	m/s	28,1	
Dělení řetězovky	inch	3/8 / .058	
Počet zubů	Z	7	
Typ řetězu viz výťah ze seznamu náhradních dílů		099	
Dělení / síla hnacího článku	inch	3/8 / .058	
Řezná délka lišty	cm	38 / 45 / 50 / 60 / 70	
Typ lišty viz výťah ze seznamu náhradních dílů			
Hmotnost motorové pily (Tanky prázdné, bez lišty, bez řetězu)	kg	6,6 / 6,8 <sup>5)</sup>	6,6 / 6,8 <sup>5)</sup>

<sup>1)</sup> Údaje zohledňují rovným dílem provozní stavu - volnoběh, plná zátěž a nejvyšší otáčky.

<sup>2)</sup> Údaje zohledňují rovným dílem provozní stavu - plná zátěž a nejvyšší otáčky.

<sup>3)</sup> Při nejvyšší otáčky. <sup>4)</sup> Nejistota (K=). <sup>5)</sup> S vytápěné držadlo.

## Označení dílů

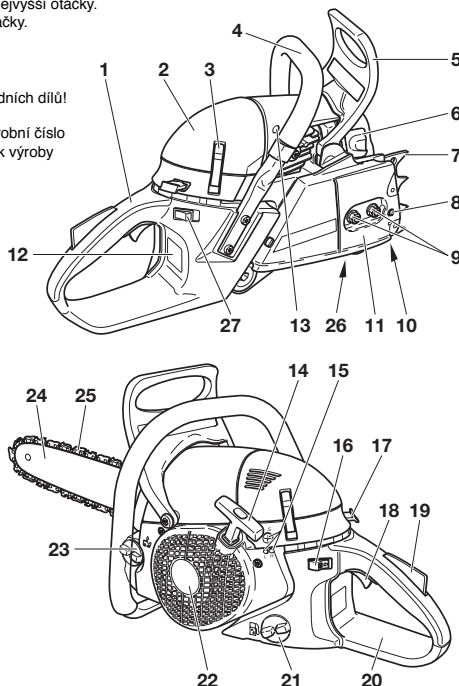
- 1 Zadní rukojeť
- 2 Kryt filtru
- 3 Uzavírací spona na kryt filtru
- 4 Přední oblouková rukojeť
- 5 Chránič ruky (spoušť brzdy řetězu)
- 6 Tlumič vibrací
- 7 Zubová opěrka (ozubený doraz)
- 8 Napínací šroub řetězu
- 9 Upevňovací matice
- 10 Záchyt řetězu
- 11 Kryt řetězovky
- 12 Typový štítek
- 13 Startovací ventil
- 14 Startovací rukojeť
- 15 Seřizovací šrouby pro karburátor
- 16 I/STOP-vypínač
- 17 Páka sytiče a aretace polovičního plynu
- 18 Plynová páka
- 19 Bezpečnostní aretace plynu
- 20 Zadní kryt ruky
- 21 Zátka benzínu
- 22 Kryt ventilátoru se startovacím zařízením
- 23 Zátka oleje
- 24 Vodící lišta
- 25 Řetěz
- 26 Seřizovací šroub olej. čerpadla
- 27 Spínač pro vytápěné držadlo (jen u PS-7310 H, PS-7910 H)

### Typový štítek (12)

Uvádět při objednávce náhradních dílů!



Výrobní číslo  
Rok výroby



## UVEDENÍ DO PROVOZU



### POZOR:

Při všech pracích na liště a řetězu bezpodmínečně motor vypnout, koncovku zapalovací svíčky vytáhnout (viz výměna zapalovací svíčky) s použitím rukavic!

### POZOR:

Motorová pila se smí startovat teprve po jejím kompletním složení a kontrole!

**A**

### Montáž vodící lišty a řetězu

Použijte zaslaného kombinovaného klíče pro následující práce.

Pilu postavte na stabilní podklad a provádějte tento postup pro montáž řetězu a vodící lišty:

Uvolnit brzdu řetězu. Kryt ruky (1) táhnout ve směru obloukové rukojeti.

Upevňovací matky (2) odšroubovat.

Ochranu řetězovky (3) odtáhnout.

**B**

Nasadit pilovou lištu (4) a nasunout ve směru šipky proti řetězovému kolu (5).

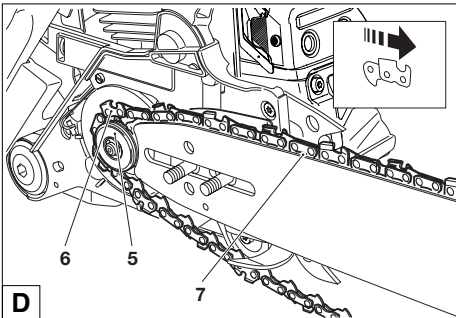
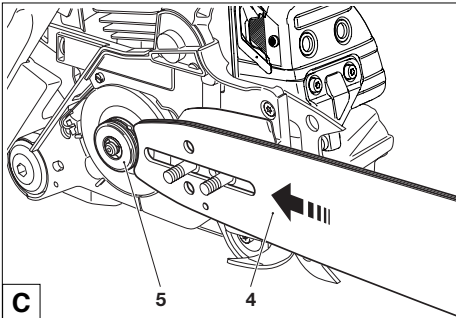
**C**

Řetěz (6) zvednout nad buben spojky a položit na řetězovku (5). Pravou rukou zavést řetěz do horní vodící drážky lišty (7).

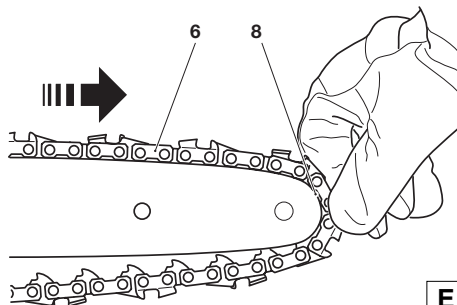
### POZOR:

Řezné hrany zubů musí ukazovat na horní straně lišty ve směru šipky!

**D**



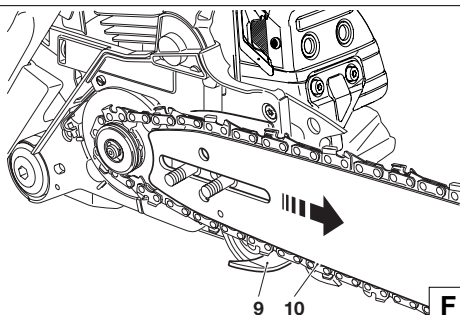
Pilový řetěz (6) vést kolem hvězdice klacky (8) a přitom řetěz lehce táhneme ve směru šipky.



E

Položit pilový řetěz nad záchyt řetězu (9).

Táhnout lištu ve směru šipky tak, aby pilový řetěz dolehl na spodní stranu lišty (10).



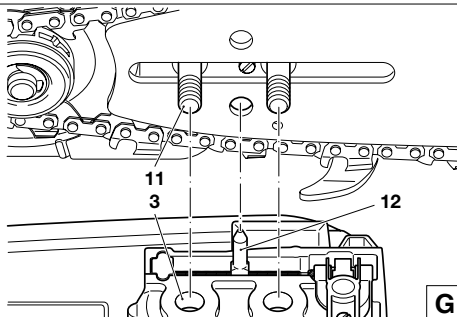
F

Vyrovnat upevňovací vrtání na ochraně řetězového kola (3) k stojatým čepům (11).

Otáčením napínacím šroubem řetězu (H/13) uvést napínací čep řetězu (12) do zákrytu s vrtáním lišty.

Ochranu řetězovky nasadit.

Upevňovací matice (H/2) dotáhnout silou ruky.

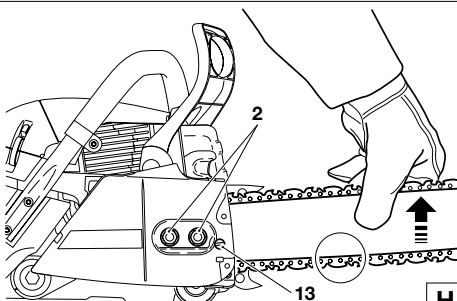


G

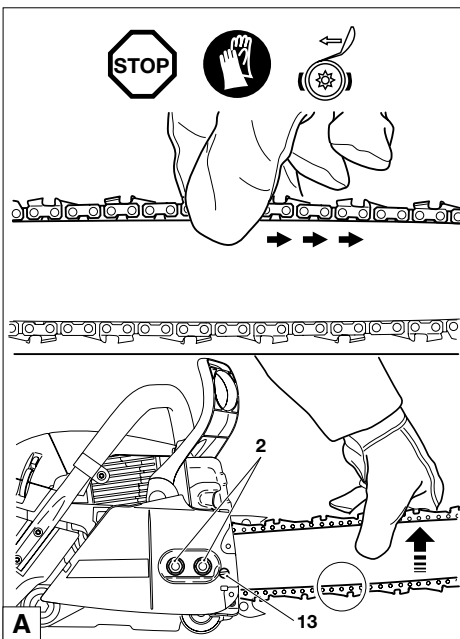
### Napnutí řetězu

Špičku lišty lehce nadzvednout a šroub pro napínání řetězu (13) otočit doprava (ve směru hodinových ručiček), až řetěz leží na spodní straně lišty (viz kruh).

Špičku lišty dále držet nadzvednutou a upevňovací matky (2) utáhnout pevně kombinovaným klíčem.



H



### Kontrola napnutí řetězu

Správné napnutí řetězu je tehdy, když řetěz na spodní straně lišty přiléhá a dá se lehce rukou odtáhnout.

Řetězová brzda musí být přitom uvolněna.

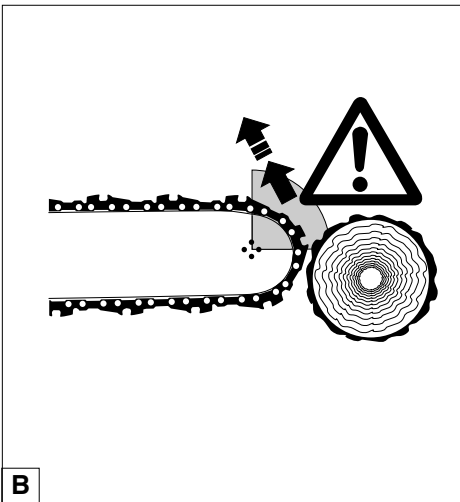
Napětí řetězu často kontrolovat, neboť nové řetězy se prodlužují!

Napnutí řetězu častěji zkontrolujte při vypnutém motoru.

### POKYN:

V praxi mají být k výměně používány nejméně 2-3 řetězy.

Aby se docílilo rovnoměrného opotřebení, měla by být pravidelně obrácena lišta.



### Dopínání pilového řetězu

**Upevňovací matky (2) povolít kombinovaným klíčem přibližně o jednu otáčku.** Lehce zvednout hrot pilové lišty a otáčet seřizovací šroub (13) doprava (ve směru hodinových ručiček), až pilový řetěz opět přiléhá na spodní stranu lišty (viz kroužek).

Hrot pilové lišty dále zvednout a upevňovací matky (2) opět utáhnout kombinovaným klíčem.

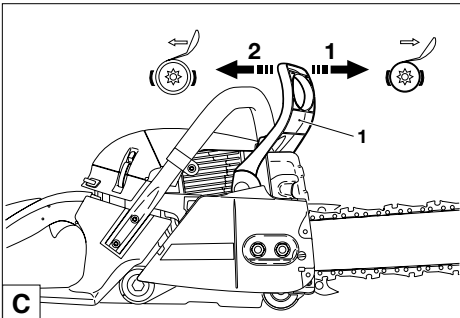
### Brzda řetězu

Typy PS-7310, PS-7910 je sériově vybaven brzdou řetězu, která se uvádí do činnosti při zrychlení. Dojde-li ke zpětnému rázu (kickback), vyvolanému nárazem špičky lišty na dřevo (viz kapitola „BEZPEČNOSTNÍ POKYNY“ strana 6), zapůsobí při dostatečném zpětném rázu prostřednictvím momentu setrvačnosti hmoty řetězová brzda. Řetěz pily se zastaví ve zlomku sekundy.

**Brzda řetězu je určena pro naléhavou potřebu a blokování řetězu před startováním.**

**POZOR. V žádném případě (kromě zkoušky, viz kapitola „Kontrola brzdy řetězu“) neprovozujte motorovou pilu se spuštěnou brzdou řetězu, protože jinak může v nejkratším čase dojít k závažnému poškození motorové pily!**

**Před začátkem práce bezpodmínečně uvolněte brzdou řetězu!**



### Spuštění brzdy řetězu (blokování)

V případě dostatečně silného zpětného rázu se rychlou akcelerací pilové lišty a momentu setrvačnosti hmoty chrániče rukou (1) **automaticky** uvede do provozu řetězová brzda.

Při **ručním** zapnutí se tlačí ochrana ruky (1) levou rukou ve směru šipky lišty (šipka 1).

### Uvolnění brzdy řetězu

Ochrana ruky (1) táhnout ve směru rukojeti (šipka 2), až plně zaskočí. Brzda řetězu je uvolněna.



## Pohonné látky

### POZOR:

Přístroj je poháněn nerostnými produkty (benzín a olej).

Při zacházení s benzinem je nutná zvýšená opatrnost.

Kouření a otevřený oheň jsou zakázány (nebezpečí exploze).



### Směs paliva

Motor tohoto přístroje je vysoce výkonný dvoutaktní motor chlazený vzduchem. Ten je poháněn směsí paliva a dvoutaktního motorového oleje. Motor je konstruován pro provoz s normálním bezolovnatým benzinem s minimálním oktanovým číslem 91. Pokud není vhodné palivo k dispozici, je také možno použít palivo s vyšším oktanovým číslem. Tímto použitím nevzniknou na motoru žádné škody.

**Pro optimální provoz motoru, také pro ochranu zdraví a ochranu životního prostředí používat stále bezolovnaté palivo!**

K mazání motoru se používá syntetický dvoutaktní motorový olej pro dvoutaktní motory chlazené vzduchem (stupeň kvality JASO FC nebo ISO EGD), který se přimíchává k palivu. Použitím oleje DOLMAR EXTRA (vysoce výkonný dvoutaktní olej) s poměrem směsi 100:1 a je zaručena dlouhá životnost a bezkouřový provoz motoru. Tím chráníme životní prostředí.

DOLMAR EXTRA Olej pro dvoutakty pro vysoké výkony se dodává v následující velikosti balení:

1 l Obj.č. 980 008 103  
100 ml Obj.č. 980 008 104

DOLMAR - vysoce výkonný dvoutaktní olej (50:1) se zasílá podle spotřeby v těchto velikostech balení:

1 l Obj.č. 980 008 112  
100 ml Obj.č. 980 008 106

Pokud není k dispozici olej DOLMAR, je bezpodmínečně nutné dodržet poměr směsi 50:1. Jinak nemůže být zaručen bezvadný provoz motoru.



**Pozor: Nepoužívejte hotovou směs paliva od čerpacích stanic!**





### Příprava správného poměru směsi:

**50:1** Při použití vysoce výkonného dvoutaktního oleje DOLMAR smícháme 50 dílů paliva s 1 dílem oleje.

**100:1** Při použití vysoce výkonného dvoutaktního oleje DOLMAR EXTRA smícháme 100 dílů paliva s 1 dílem oleje.

**50:1** Při použití jiných syntetických dvoutaktních motorových olejů (stupeň kvality JASO FC nebo ISO EGD) smícháme 50 dílů paliva s jedním dílem oleje.

**POKYN:** K přípravě směsi paliva olej vždy přimíchat v polovině objemu paliva a dodatečně přidat zbylý objem paliva. Před

Benzín	50:1	50:1	100:1
			
1000 ml (1 Litr)	20 ml	20 ml	10 ml
5000 ml (5 Litrů)	100 ml	100 ml	50 ml
10000 ml (10 Litrů)	200 ml	200 ml	100 ml

naplněním směsí do motorové pily hotovou směs dobře protřepat.

**Nemá smysl z přehnané bezpečnostní uvědomělosti zvyšovat podíl oleje ve směsi nad uvedený poměr, protože tak vzniká více spalin, které zatěžují životní prostředí a zanášejí výfukové kanály ve válcích a tlumič výfuku. Dále se zvyšuje spotřeba a snižuje výkon.**

### Skladování paliva

Paliva je možné skladovat jen po omezenou dobu a směsí paliva podléhají stárnutí. Palivo a palivové směsi stárnou v důsledku odpařování vlivem vysokých teplot. Příliš dlouho skladované palivo a směsi paliva mohou tak být příčinou problémů při spouštění a poškození motoru. Nakupujte jen tolik paliva, kolik má být spotřebováno během několika měsíců. Při vyšších teplotách namíchanou palivovou směs spotřebovat do 6-8 týdnů.

**Palivo skladovat jen ve schválených nádobách v suchu a na bezpečném místě!**

### ZABRÁNIT KONTAKTU S KŮŽÍ A OČIMA

Nerostné produkty i oleje odmašťují kůži. Při opakovaném a delším kontaktu kůže vysychá. Následkem mohou být různá kožní onemocnění. Kromě toho se mohou vyskytnout různé alergické reakce.

Dostane-li se olej do očí, dojde k podráždění. V tomto případě okamžitě vymyjeme oči čistou vodou.

Při neustávajícím dráždění vyhledáme okamžitě lékaře.

**D**

## Olej pro řetěz



Pro mazání řetězu a lišty se má používat olej s vyšší přilnavostí. Přídavek přilnavosti v oleji zamezuje příliš rychlé odstříkávání oleje z řezné části.

Z důvodu ochrany životního prostředí se doporučuje použití biologicky odbouratelného oleje. Někdy může být místními orgány předepsáno používání biologicky odbouratelných olejů.

Nabízený DOLMAR olej BIOTOP je vyráběn na bázi rostlinných olejů a je 100% biologicky odbouratelný. BIOTOP je vyznamenán „Modrým andělem“ za šetření okolí (RAL UZ 48).



BIOTOP - olej pro řetěz na pilu se zasílá v následujících objemech:

1 l Obj.č. 980 008 210  
5 l Obj.č. 980 008 211  
20 l Obj.č. 980 008 213

Biologicky odbouratelný olej je jen omezeně trvanlivý a měl by být spotřebován do 2 let od data výroby.

**E**

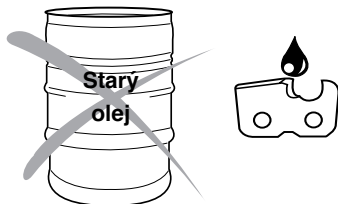
### Důležitý pokyn k bio-olejům pro řetěz pily

Před delší dobou odstavení z provozu musí být nádrž na olej vyprázdněna a naplněna trochou motorového oleje (SAE 30). Potom na nějakou dobu pilu uvést do provozu, aby všechny bio-zbytky z tanku, ze systému vedení oleje a čerpadla pily byly vypláchnuty. Toto opatření je nutné, protože všechny bio-oleje mají sklon k zalepování a tím mohou nastat škody na olejové pumpě nebo vedení oleje.

Pro obnovení a uvedení do provozu zase naplnit BIOTOP - olej na řetěz pily.

Při škodách, které vzniknou užíváním starého nebo nevhodného oleje, zaniká nárok na záruku.

Proávající vás bude informovat o užívání oleje na řetěz.



### NIKDY NEPOUŽÍVAT STARÝ OLEJ!

Starý olej je vysoce škodlivý pro životní prostředí.

Staré oleje obsahují vysoké podíly látek, které mají rakovinotvorné účinky.

Nečistoty ve starém oleji vedou k silnému opotřebenému olejového čerpadla a řezné části pily.

Při škodách, které vzniknou při používání starého oleje nebo nevhodných olejů, zaniká nárok na záruku.

Proávající Vás bude informovat o používání oleje na řetěz.

### ZABRÁNIT KONTAKTU S KŮŽÍ A OČIMA

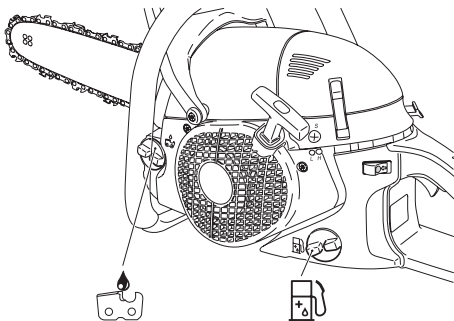
Minerální produkty a také oleje odtučňují kůži. Při opakovaném a delším kontaktu kůže vysychá. Mohou tak následovat různá kožní onemocnění. Také jsou známé alergické reakce.

Kontakt očí s olejem vede ke dráždění. Při kontaktu oka s olejem ihned postižené oko vypláchnout čistou vodou.

Při stálém dráždění ihned vyhledat lékaře!

A

### Tankování



Olej na řetěz

Směs paliva

### BEZPODMÍNEČNĚ DODRŽUJE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY!

Zacházení s palivy vyžaduje opatrnost.

Jen při vypnutém motoru!

Okolí nalévacího otvoru dobře vyčistit, aby se nedostala do směsi a nádrže žádná nečistota.

Odšroubovat uzávěr nádrže a směs paliva, případně olej na řetěz, naplnit až ke spodní hraně plnicího hrdla. Plníme s opatrností tak, aby se žádná palivová směs nebo olej nerozliily.

Uzávěr nádrže znovu pevně zašroubovat.

**Uzávěr nádrže a okolí po tankování očistit!**

### Mazání řetězu pily

Abý byl řetěz dostatečně mazán, musí být vždy k dispozici dostatek oleje v nádrži. Obsah nádrže postačí asi na 1/2 hodiny nepřetržitého provozu. Během práce kontrolovat, zda je v nádrži dost řetězového oleje. Když nutné, doplnit. **Jen při vypnutém motoru!**

B

## Zkouška mazání řetězu

Neřezat nikdy bez dostatečného mazání řetězu, jinak zmenšíte životnost řezné části.

Před začátkem práce zkontrolovat množství oleje v nádrži a funkčnost mazání!

Mazání lze zkusit těmito způsoby:

Nastartovat motorovou pilu. (viz kapitola „Startování motoru“)

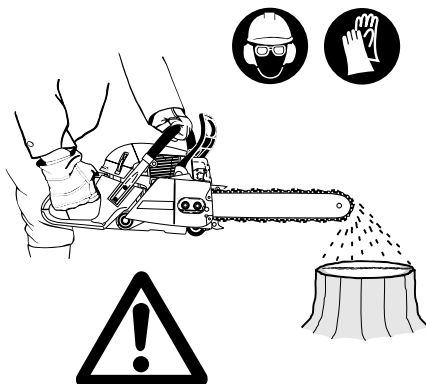
Běžíci pilu podržet asi 15 cm nad pařezem stromu nebo zemí (použít vhodné podložky).

Při dostatečném mazání se tvoří lehká olejová stopa odstříkovaným olejem. Sledujte směr větru a nevystavujte se zbytečně působení rozprášeného mazacího oleje!

### Upozornění:

Při uvedení zařízení mimo provoz je normální, že po určitou dobu může ještě docházet k vytékání zbytkových množství řetězového oleje, který je ještě v olejovém systému, na liště a na řetězu. Nejedná se přitom o závadu.

Použijte vhodnou podložku!



C

## Nastavení mazání řetězu



Jen při vypnutém motoru!

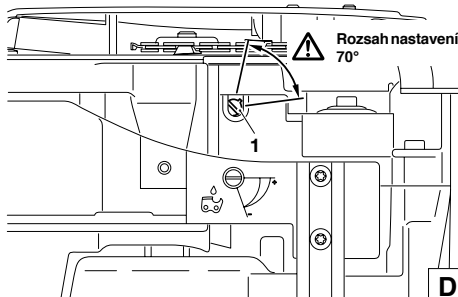
Požadované množství oleje je regulovatelné nastavovacím šroubem (1). Nastavovací šroub je na spodní straně krytu.

Olejová pumpa je výrobcem nastavena na střední požadované množství.

Pro změnu dopravovaného množství nastavit šroubovákem nastavovací šroub:

- otáčení doprava na menší
  - otáčením doleva na větší
- dopravované množství.

Již malé změny na nastavovacím šroubu (1) mohou ovlivnit dopravované množství oleje. Během práce kontrolujte, zda je v nádrži dostatek řetězového oleje, popř. doplňte.



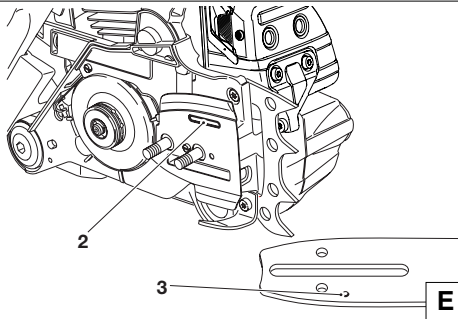
D

Pro bezvadnou funkci olejového čerpadla musí být vodící drážka pro olej na klikové skříni (2), a také vstupní otvory pro olej (3) v liště pravidelně čišťeny.

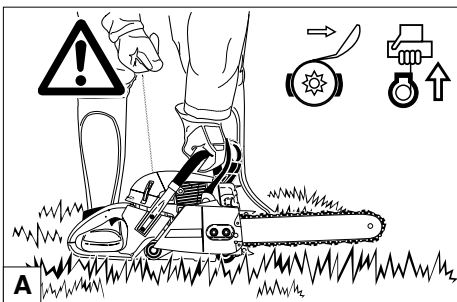
### Upozornění:

Při uvedení zařízení mimo provoz je normální, že po určitou dobu může ještě docházet k vytékání zbytkových množství řetězového oleje, který je ještě v olejovém systému, na liště a na řetězu. Nejedná se přitom o závadu.

Použijte vhodnou podložku!



E



## Startování motoru

Motorová pila se smí startovat teprve po jejím kompletním složení a kontrole!

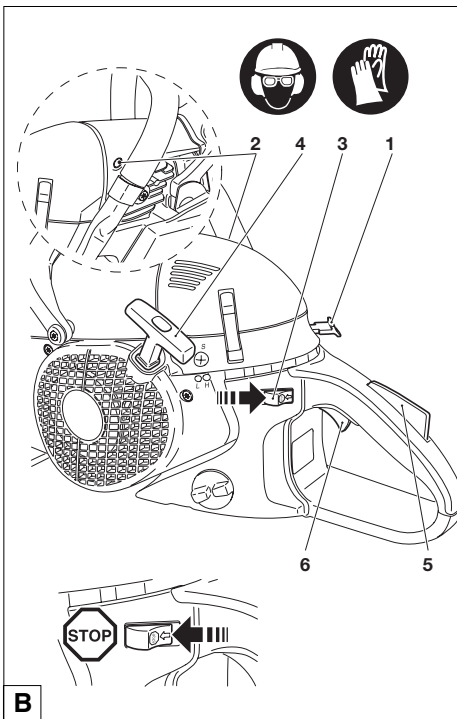
Startovat nejméně 3 m od místa tankování.

Bezpečně se postavit a pilu umístit na zem tak, aby řezná část byla ve volném prostoru.

Brzdu řetězu zablokovat.

Rukojeť pily pevně uchopit a pilu tlačít k zemi.

Špičku pravé nohy vsuřte do zadní rukojeti.



## Start za studena:

Páku (1) vytáhněte až zřetelně zapadne. Přitom se současně ovládá aretace polovičního plynu.

Spínač zapalování I/STOP (3) posuňte ve směru šipky.

Startovací lanko (4) pomalu táhnout až k citelnému odporu (píst stojí před horním úvratí).

Zatlačte sterťovací ventí (2).

**Nyní rychle a silně zatáhnout. Opakujeme dokud neuslyšíme slyšitelné první zapálení.**

**Pozor:** Startovací lanko nevytahovat víc než 50 cm a jen pomalu jej pouštět zpět.

Zatlačte sterťovací ventí (2).

**Páku sytiče (1) zatlačte dovnitř a znovu zatáhněte za nahazovací lanko.** Jakmile motor běží, uchopte držadlo rukou (bezpečnostní blokovací tlačítko (5) se stiskne dlaní ruky) a fučkněte na páku plynu (6). Aretace polovičního plynu se zruší a motor běží v běhu naprázdno.

**Pozor:** Motor musí být ihned po naskočení přiveden do volnoběžného stavu, jinak mohou nastat škody na spojce.

Nyní řetězovou brzdu uvolnit.

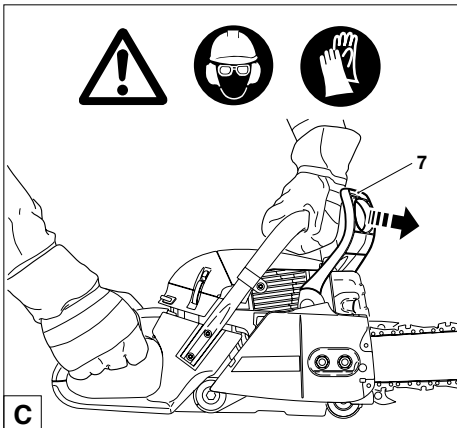


## Teplý start:

Jako je popsáno pod studený start, avšak před startem páku sytiče (1) jednou vytáhnout a opět hned zatlačit, aby se aktivovala aretace polovičního plynu.

## Vypnutí motoru

Spínač zapalování I/STOP posuňte do plochy „STOP“.



## Zkoušení řetězové brzdy

**Zkoušení řetězové brzdy musí být prováděno před každým začátkem práce.**

Motor jak je popsáno nastartovat (zaujmout bezpečný postoj a motorovou pilu postavit tak, aby řezací zařízení bylo volné.

Oblouk pily pevně uchopit a pravou rukou držet rukojeť.

Motor nechat běžet ve středních obrátekch a stlačit ochranu ruky (7) ve směru šipky až se řetězová brzda zablokuje. Řetěz pily musí být ihned zastaven.

Motor ihned přivést do volnoběhu a řetězovou brzdu zase uvolnit.

**POZOR:** Pokud se řetěz pily po této zkoušce ihned nezastaví, nesmíte v žádném případě začít s pilou pracovat. Prosím, vyhledat odbornou dílnu.



## Nastavení karburátoru

**POZOR:** Nastavení karburátoru smí provádět jen provádět odborná dílna DOLMAR.



# DOLMAR



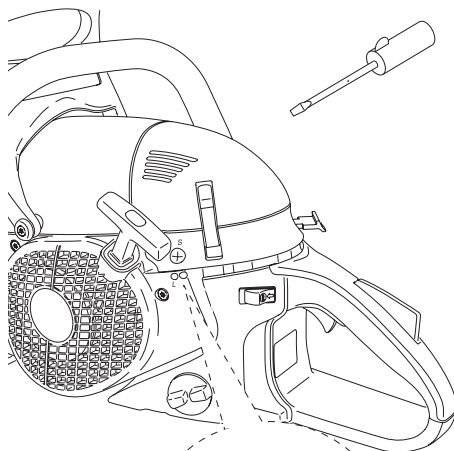
## SERVICE

**Uživatel zařízení smí provádět pouze korekce na seřizovací šroubu (S). Pokud se řezný nástroj při běhu naprázdno otáčí (páka plynu není stisknuta), musí se bezpodmínečně provést korekce nastavení běhu naprázdno!**

**Nastavení běhu naprázdno se smí provádět až po provedení kompletní montáže a vyzkoušení zařízení!**

**Musí se provádět na zahřátém motoru, s čistým vzduchovým filtrem a řádně namontovaným řezným nástrojem.**

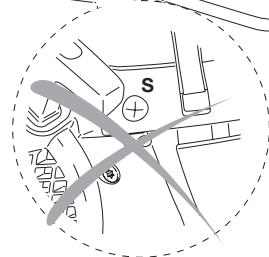
Nastavení provést šroubovákem (šířka bříty 4 mm).



### Nastavení běhu naprázdno

**Vyšroubování seřizovacího šroubu (S) proti směru hodinových ruček:** Počet otáček běhu naprázdno klesá.

**Zašroubování seřizovacího šroubu (S) ve směru hodinových ruček:** Počet otáček běhu naprázdno stoupá.



**Pozor:** Pokud by se řezný nástroj i přes korekci seřízení běhu naprázdno nezastavil, nesmí se v žádném případě se zařízením pracovat. Vyhledejte odbornou dílnu DOLMAR!

D

## Provoz v zimě

K prevenci proti zamrznutí zplynovače, které se vyskytuje při nízkých teplotách a vysoké vlhkosti vzduchu a při teplotách pod + 5° C, abychom rychleji dosáhli provozní teploty, může být nasáván teplý vzduch z válce.

Sejmutí krytu filtru (viz Čistění vzduchového filtru).

Vytáhněte vložku (10) a nasadte ji zpět v poloze **B** pro zimní provoz.

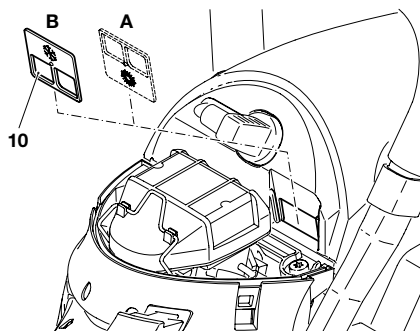
Při teplotách nad +5° C musí být bezpodmínečně nasáván vzduch studený. **Tuto zásadu musíme dodržet, jinak mohou nastat škody na válci a pístu!**

Při teplotách nad +5°C nasadte vložku v poloze **A** pro normální provoz.

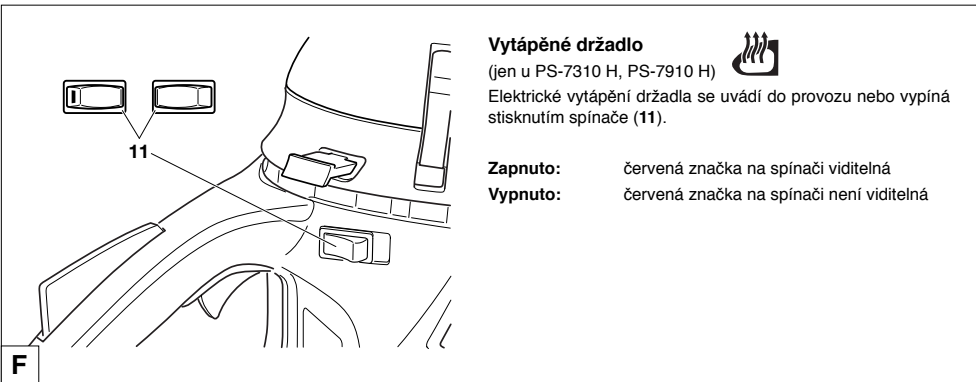
Poloha **A**  - normální provoz

Poloha **B**  - zimní provoz

Kryt filtru namontovat zpět.



E



### Vytápěné držadlo

(jen u PS-7310 H, PS-7910 H)

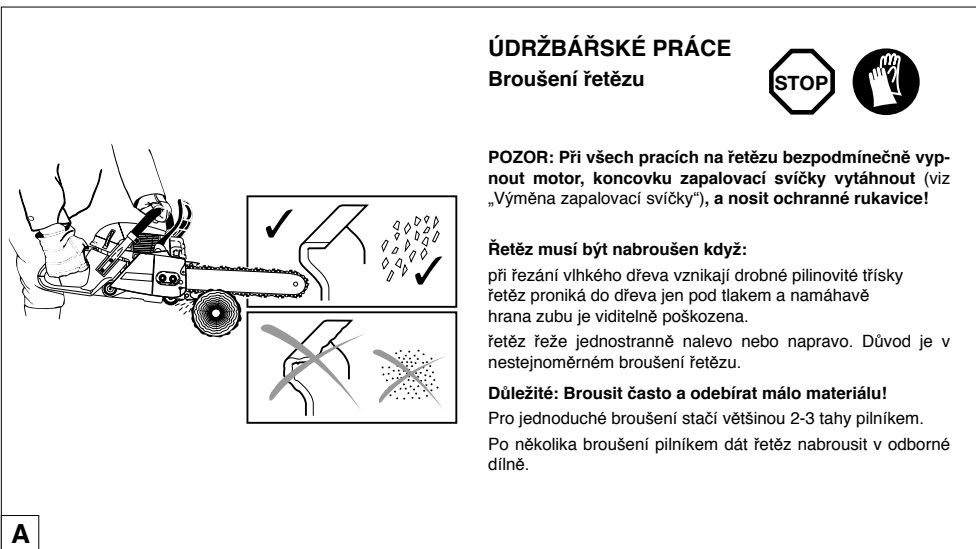
Elektrické vytápění držadla se uvádí do provozu nebo vypíná stisknutím spínače (11).



**Zapnuto:** červená značka na spínači viditelná

**Vypnuto:** červená značka na spínači není viditelná

F



### ÚDRŽBÁŘSKÉ PRÁCE

#### Broušení řetězu



**POZOR: Při všech pracích na řetězu bezpodmínečně vypnout motor, koncovku zapalovací svíčky vytáhnout (viz „Výměna zapalovací svíčky“), a nosit ochranné rukavice!**

#### Řetěz musí být nabroušen když:

při řezání vlhkého dřeva vznikají drobné pilinové třísky řetěz proniká do dřeva jen pod tlakem a namáhavě hrana zubu je viditelně poškozena.

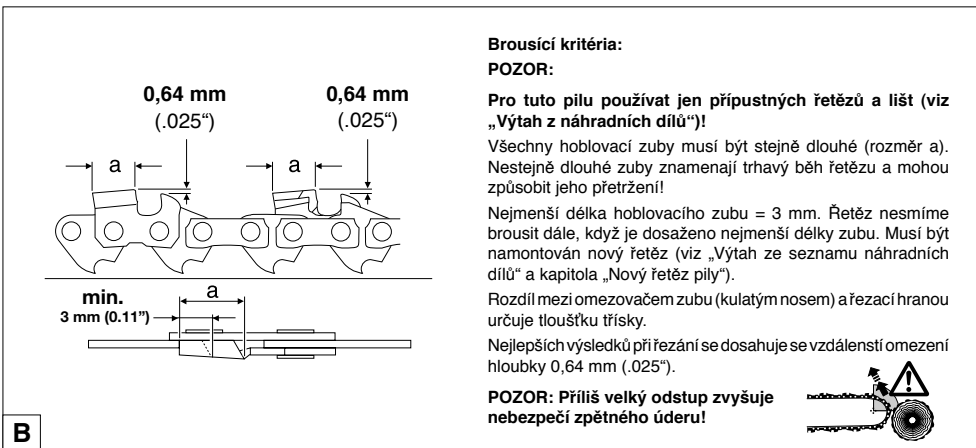
řetěz řeže jednostranně nalevo nebo napravo. Důvod je v nestejném broušení řetězu.

#### Důležité: Brousit často a odebírat málo materiálu!

Pro jednoduché broušení stačí většinou 2-3 tahy pilníkem.

Po několika broušení pilníkem dát řetěz nabrousit v odborné dílně.

A



#### Brousící kritéria:

#### POZOR:

**Pro tuto pilu používat jen přípustných řetězů a lišt (viz „Výtah z náhradních dílů“)!**

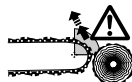
Všechny hoblovací zuby musí být stejně dlouhé (rozměr a). Nestejně dlouhé zuby znamenají trhavý běh řetězu a mohou způsobit jeho přetržení!

Nejmenší délka hoblovacího zubu = 3 mm. Řetěz nesmíme brousit dále, když je dosaženo nejmenší délky zubu. Musí být namontován nový řetěz (viz „Výtah ze seznamu náhradních dílů“ a kapitola „Nový řetěz pily“).

Rozdíl mezi omezovačem zubu (kulatým nosem) a řezací hranou určuje tloušťku třísky.

Nejlepších výsledků při řezání se dosahuje se vzdáleností omezení hloubky 0,64 mm (.025“).

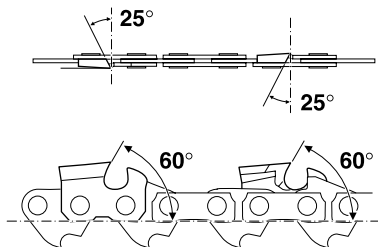
**POZOR: Příliš velký odstup zvyšuje nebezpečí zpětného úderu!**



B

Úhel broušení 25° musí být u všech zubů bezpodmínečně stejný. Rozdílné úhly způsobují drsný, nepravidelný běh řetězu, zvyšují opotřebení a vedou k přetržení řetězu!

Úhel čela zuby 60° vyplývá z hloubky vniknutí kulatého pilníku. Jestliže je předepsaný pilník správně veden, máme správný úhel čela.



C

### Pilník a vedení pilníku

Pro ostření se musí používat speciální držák pilníku s kulatým pilníkem na pilové řetězy. Normální kulaté pilníky jsou nevhodné. Objednací číslo viz Příslušenství.

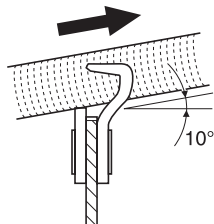
První polovinu zubů brousit s kulatým pilníkem pro  $\varnothing$  5,5 mm druhou polovinu  $\varnothing$  4,8 mm.

Pilník má zabírat jen při pohybu dopředu (šipka). Při zpětném tahu musí být pilník nad materiálem.

Nejkratší zub se brousí nejdříve. Délka tohoto zubu je potom míra pro všechny další zuby řetězu.

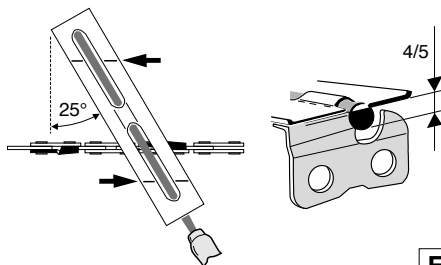
Nově nasazené zuby se musí přesně připsobit tvarem použitým zubům, také na kluzných plochách.

Pilník vést vodorovně (10° k liště).



D

Držák pilníku ulehčuje vedení pilníku, neboť jsou na něm vyznačeny správné úhly broušení 25° a zaručuje hloubku vniknutí pilníku do řez. zubu (4/5 průměru pilníku), číslo objednávky viz „Příslušenství“.

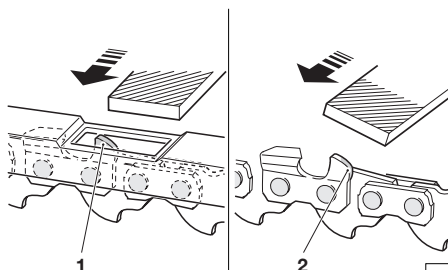


E

Ke konci dobrušování zkontrolovat výšku omezovače hloubky měřítkem. Číslo objednávky viz „Příslušenství“.

I nejmenší přesah odstranit speciálním plochým pilníkem (Č. obj. viz „Příslušenství“) (1).

Omezovače hloubky vpředu zase zakulatit (2).



F



## Čištění brzdové pásky a vnitřního prostoru řetězovky

**POZOR:** Při všech pracích na liště a řetězu bezpodmínečně motor vypnout, koncovku zapalovací svíčky vytáhnout (viz „Výměna zapalovací svíčky“) a používat ochranné rukavice!

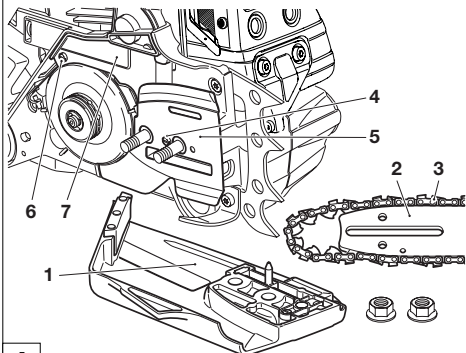
**POZOR:** Motorová pila smí být nastartována teprve po kompletním sestavení!

Ochranu řetězovky (1) sejmout (viz kapitola „UVEDENÍ DO PROVOZU“ B) a vnitřní prostor vyčistíme štětcem

Řetěz (3) a lištu (2) odejmout.

Vyšroubujte šroub (4) a sejměte vodící plech (5).

Vyšroubujte šroub (6) a sejměte kryt mechaniky brzdy (7).



**A**

Vyšroubujte šroub (5) a vyčistěte kryt mechaniky brzdy (7).

Celý vnitřní prostor, zvláště oblast mechaniky brzdy (11) vyčistěte štětcem.

Dbejte na to, aby nezůstaly žádné zbytky v drážce vedení oleje (10).

**POZOR:**

Páka (8) je fixována krytem mechaniky brzdy (7). Před montáží krytu zkontrolujte páku na správnost usazení.

Namontujte nejprve kryt mechaniky brzdy (7) a pak vodící plech (5).

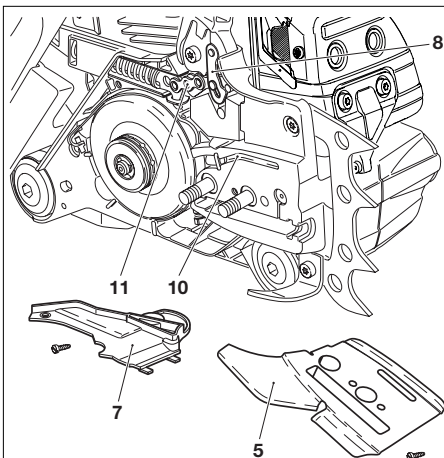
Montáž lišty, řetězu a ochrany řetězovky - viz kapitola „UVEDENÍ DO PROVOZU A-H“.

Po provedení montáže se musí provést zkouška funkce řetězové brzdy (viz kapitola „Zkouška řetězové brzdy“).

**POKYN:**

Brzda řetězu je velmi důležité bezpečnostní zařízení a jako každý díl je vystavena určitému opotřebení.

Pravidelné přezkoušení a údržba slouží k Vaší vlastní ochraně a musí být prováděna firmou DOLMAR.



**B**

**DOLMAR**

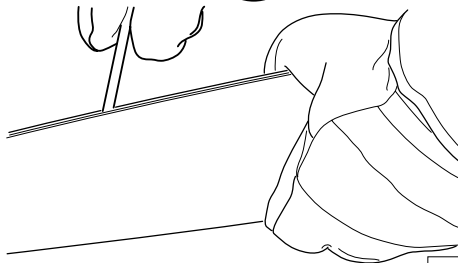


**SERVICE**

## Čištění lišty

**POZOR: Bezpodmínečně nosit ochranné rukavice.**

Běžné plochy lišty pily se mají pravidelně kontrolovat na poškození a očistit vhodným nářadím.



C

## Nový řetěz pily

**POZOR: Používat jen pro tuto pilu přípustný řetěz a lištu (viz „Výtah z náhradních dílů“)**

Před položením nového řetězu musí být přezkoušen stav řetězovky.

Opotřebované řetězovky (12) vedou k poškození nového řetězu a musí být bezpodmínečně vyměněny.

Ochranu řetězovky sejmout (viz kapitola „UVEDENÍ DO PROVOZU“ B).

Řetěz a lištu odejmout.

Sejměte pojistný kroužek (13).

**OPATRNĚ:** Pojistný kroužek vyskakuje z drážky.

Při snímání zajistit palcem proti vyskočení.

Sejmout věncový kotouč (15)

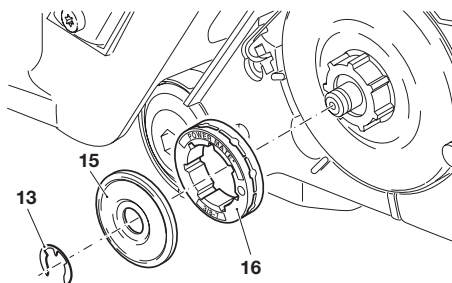
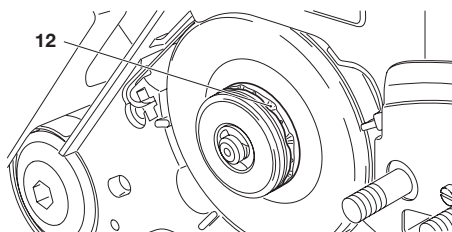
Oběhané řetězové kolo (12) nahradit novým řetězovým kolem (16) (objednací číslo viz „Výpis ze seznamu náhradních dílů“).

Namontujte nové řetězové kolo, rozběhové podložky a pojistný kroužek.

Montáž lišty, řetězu a ochrany řetězovky - viz kapitola „UVEDENÍ DO PROVOZU A-H“.

### UPOZORNĚNÍ:

Kontrolujte často napnutí řetězu, protože nové pilové řetězy se protahují (viz kontrola napnutí řetězu).

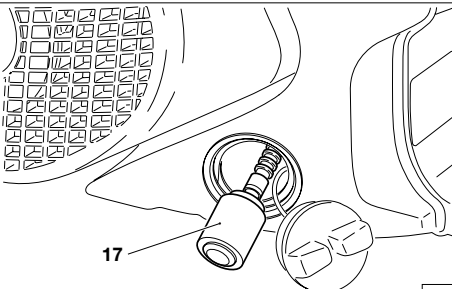


D

## Výměna sací hlavy

Plistěný filtr (17) sací hlavy se může při použití zanášet. K zaručení bezvadného přísunu paliva ke zplynovači by se sací hlava měla asi čtvrtletně obnovit.

Při výměně sací hlavu protáhnout s drátěným hákem nalévacím otvorem.



E

## Čištění vzduchového filtru



**POZOR:** Používali se pro čištění tlakového vzduchu noste vždy ochranné brýle, abyste zabránili poranění očí!

**Vzduchový filtr nečistit palivem!**

Uzavírací spony pro kryt filtru (1) vyhákněte kombinovaným klíčem a sejměte kryt filtru (2).

Vytáhněte sytič (3), abyste zabránili padání částecek nečistot do karburátoru.

Držák vzduchového filtru (4) vyhákněte tlakem ve směru šipky, jak je ukázáno na obrázku.

Stáhněte vzduchový filtr (5) směrem nahoru.

**POZOR:** Nasávací otvory utřete čistým hadříkem, aby se zamezilo znečištění zplynovače částeckami špíny.

**Použití filtrů:** Filtr s roumem je určen pro použití v suchých nebo prašných pracovních podmínkách. Filtr s nylonem je určen pro použití ve vlhkých pracovních podmínkách.

Horní a spodní díl filtru jak je uvedeno na vyobrazení oddělit.

**Čištění filtru s roumem:** Opatrně vyklepat nebo jemně zevnitř vyfoukat tlakovým vzduchem. **Nečistit** kartáčem, protože jinak dojde k zatlačení nečistoty do tkaniny. Silně znečištěný filtr s roumem vyperte ve vlažném mýdlovém roztoku s běžným prostředkem na mytí nádobí. Filtr s roumem je nutno čistit teprve tehdy, dochází-li při práci ke zřetelné ztrátě výkonu. Pokud po vyčištění nedojde ke zřetelnému zlepšení výkonu, vyměňte filtr.

**Čištění nylonového filtru, nylonového síta v krytu filtru a předfiltru:** Štětcem, měkkým kartáčem nebo jemně zevnitř vyfoukat tlakovým vzduchem. Silně znečištěný filtr s nylonem vyperte ve vlažném mýdlovém roztoku s běžným prostředkem na mytí nádobí. Při velkém znečišťování čistit častěji (vícekrát denně), protože jen čistý vzduchový filtr zaručuje plný výkon motoru.

**Upozornění k předfiltru:** Navíc mohou být ventilační šterbiny (2a) zakryté samolepícím předfiltrem z nylonu. Před upevněním vyčistit příslušnou oblast. Předfiltr se dodává jako příslušenství.

**Vzduchový filtr dobře usušit.**

Horní a spodní díl zase složit.

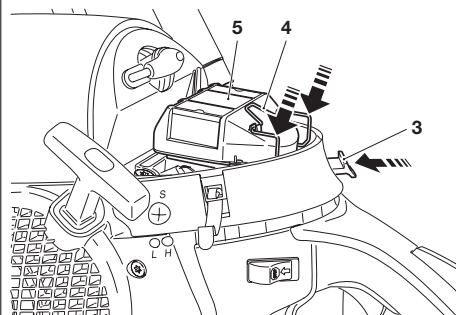
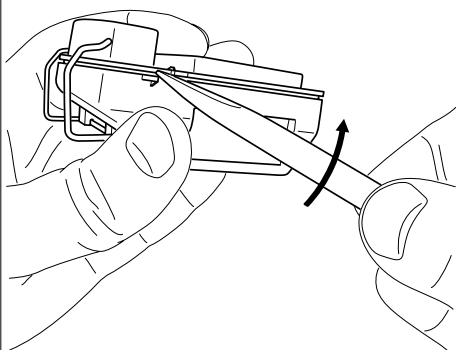
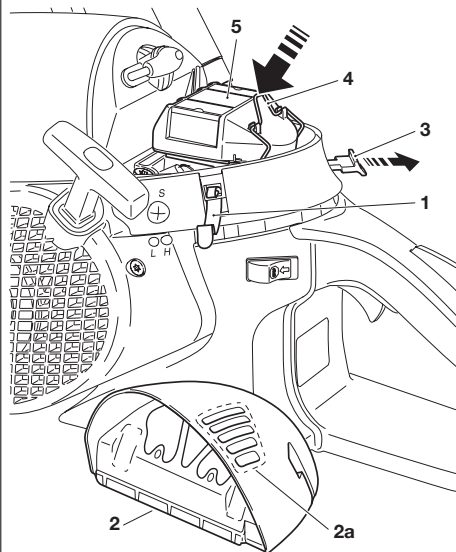
Před montáží vzduchového filtru zkontrolujte klapku sytiče na případné napadané částecky nečistoty. V případě potřeby vyčistíte štětcem

**POZOR:** Poškozený vzduchový filtr nebo předfiltr ihned vyměnit! Odtržené kousky látky a velké špinavé částice mohou motor poškodit.

Nasaďte vzduchový filtr (5) a držák vzduchového filtru (4) palcem a ukazovákem současně stlačte až zapadne.

Zatlačte sytič (3) dovnitř a jednou stiskněte páku plynu, aby se deaktivovala poloha poloovičního plynu.

Nasaďte kryt filtru (2) a upevněte uzavírací sponami (1).



## Svíčku vyměnit



### POZOR:

Nedotýkat se při běžícím motoru zapalovací svíčky a kabelové koncovky zapalovací svíčky.

Údržbářské práce provádět jen při vypnutém motoru. Při horkém motoru je nebezpečí popálení. Nosit ochranné rukavice!

Při poškození izolačního tělíska, silném opalu elektrody, silně zašpiněných nebo zaolejovaných elektrodách, musí být zapalovací svíčka vyměněna.

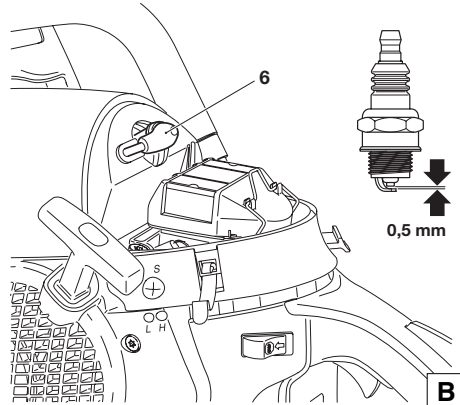
Sejmutí krytu (viz „Čištění vzduchového filtru“).

Koncovku kabelu (6) od zapalovací svíčky odtáhnout. Zapalovací svíčku nyní se spoluzaslaným kombi-klíčem vyjmout.

### Odstup elektrod

Odstup elektrod musí být 0,5 mm.

**POZOR:** Jako náhradu používat svíčky NGK BPMR 7A nebo BOSCH WSR 6F.



## Zkouška jiskry

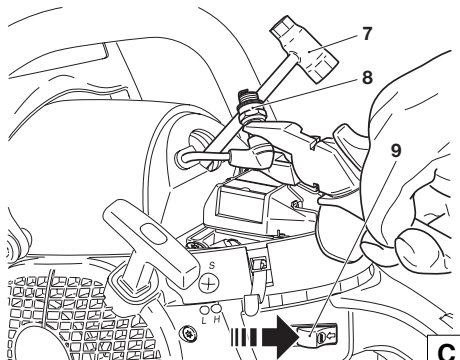
Zasuňte kombinovaný klíč (7) mezi kryt a válec pouze tak, jak je ukázáno na obrázku.

**POZOR! Nezasunujte klíč do otvoru pro svíčku, pouze vytvořte kontakt s válcem** (jinak může dojít k poškození motoru).

Výšroubovanou zapalovací svíčku (8) s nasazeným kabelem zapalování v izolovaných kleštěch přitiskněte na válec (mimo otvor pro svíčku!).

Spínač zapalování I/STOP (9) posuňte ve směru šipky. Startovací lanko silně zatáhnout.

Při bezvadné funkci musí být jiskra na elektrodách viditelná.



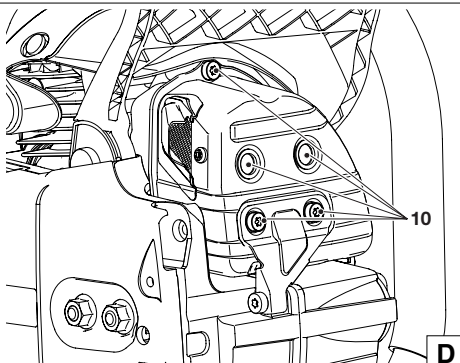
## Zkontrola šroubů tlumiče výfuku



### Pozor:

Šrouby tlumiče výfuku se nesmí dotahovat při horkém motoru!

Zkontrolovat šrouby tlumiče výfuku (10) na pevnost utažení. Jsou-li uvolněné, dotáhnout silou ruky (Pozor: nepřetahovat).





## Vyměnit startovací lanko / Výměna vratné pružiny

Vyšroubovat tři šrouby (1).

Sejměte kryt ventilátoru (2).

**UPOZORNĚNÍ:** Šrouby (1) jsou zajištěny proti ztrátě a nemohou z krytu ventilátoru vypadnout.

**POZOR: Nebezpečí úrazu! Šroub (5) vyšroubovat jen při uvolněné vratné pružině!**

Pokud se mění nahazovací lano i když není přetržené, musí se nejdříve uvolnit vratná pružina lankového bubnu (3).

K tomu zcela vytáhněte nahazovací lano za rukojeť z krytu ventilátoru.

Lanový buben pevně podržet jednou rukou, druhou rukou zatlačit lano do vybrání (4).

Nechat lanový buben opatrně otáčet, až je vratná pružina zcela uvolněna.

Vyšroubujte šroub (5) a sejměte podložku (6).

**Opatrně stáhněte lanový buben.**

**POZOR: Nebezpečí úrazu! Vratná pružina může vyskočit!**

Všechny zbytky lanka odstranit.

Navlákněte nové lano (ø 3,5 mm, délka 980 mm), jak je ukázáno na obrázku (nezapomeňte podložku (8)) a opatřete oba konce uzly.

Uzel (9) vtáhnout do lankového bubnu (3).

Uzel (10) vtáhnout do startovacího držadla (7).

Nasaďte lanový buben, přitom lehce otáčejte, až vratná pružina zabere.

Zašroubujte šroub (5) s podložkou (6) a utáhněte.

Zaveďte lano do vybrání (4) na lanovém bubnu a s lanem lanovým bubnem dvakrát otočte ve směru hodinových ručiček.

Držte lanový buben pevně levou rukou, pravou rukou odstraňte přetočení lana, lano natáhněte a pevně držte.

Opatrně uvolněte lanový buben. Lano se navíjí silou pružiny na lanový buben.

Operaci třikrát až čtyřikrát opakujte. Nahazovací rukojeť musí nyní stát vzpřímeně na krytu ventilátoru.

**POKYN:** Při plně vytaženém lanku musí lanový buben ještě nejméně 1/4 otáčky proti pružině jít pootočit.

**POZOR: Nebezpečí zranění! Zajistit vytažené startovací držadlo. Vymršťuje se zpátky, když se lankový buben nedopatřením uvolní.**

## Výměna vratné pružiny

Demontáž krytu ventilátoru a lanového bubnu (viz nahoře).

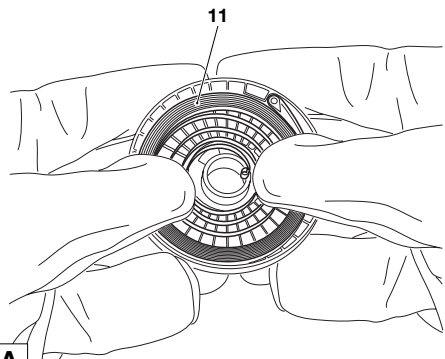
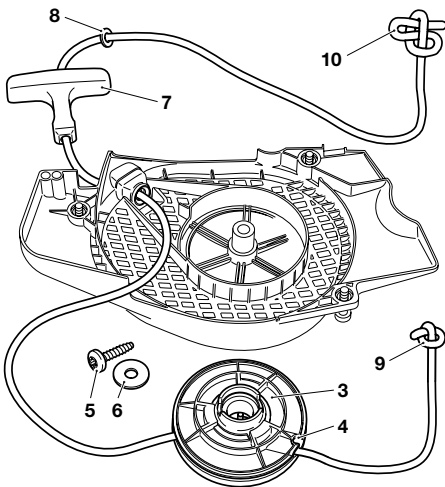
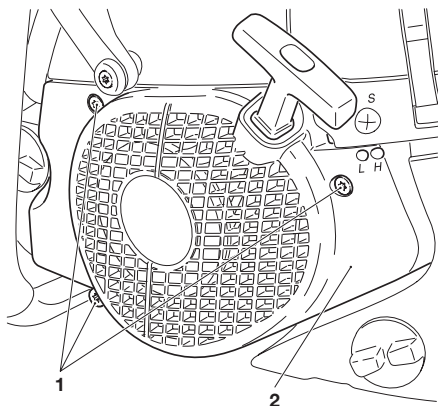
**POZOR: Nebezpečí zranění. Zlomené pero může vyskočit.**

Náhradní vratné pružiny se dodávají napnuté v lanovém bubnu.

**OPATRNĚ, pružina může vyskočit.** Vyskočená pružina může být opět nasazena podle vyobrazení.

Vratná pružina (11) se musí před montáží do krytu ventilátoru lehce namazat víceúčelovým tukem, obj. č. 944 360 000.

Montáž lanového bubnu a krytu ventilátoru (viz nahoře).





## Montáž krytu ventilátoru

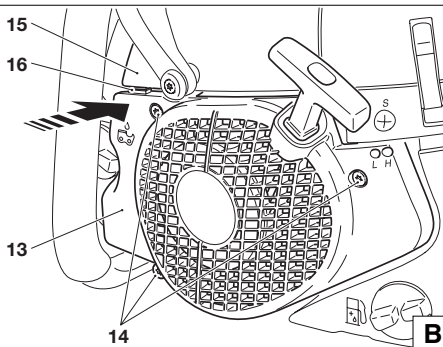
Nasaďte kryt ventilátoru (13).

Zatlačte šrouby (14) do upevňovacích otvorů.

Lehce nadzvedněte kryt motoru (15), přitom zahákněte závěs (16) na krytu ventilátoru palcem (viz šipka).

Vyrovnejte kryt ventilátoru, lehce přitlačte proti motorové pile a přitom zatáhněte za startovací rukojeť, až nahazovací zařízení zabere.

Utáhněte šrouby (14).



## Čistění prostoru válce



Sejmoutí krytu filtru a vzduchového filtru.

Stáhněte konektor zapalovací svíčky a zapalovací svíčku vyšroubujte.

Zatlačit startovní ventil dovnitř a spustit řetězovou brzdu.

Průchodku kabelu s kabelem zapalování vytlačit do strany.

Vyšroubujte dva zadní šrouby krytu.

Vyšroubujte šroub osy ochrany ruky a vyjměte pouzdro.

Nadzvedněte kryt vedení nasávací hadice a sejměte ho.

**DŮLEŽITÉ:** Opět nasaďte a upevněte vzduchový filtr, zašroubujte zapalovací svíčku a dotáhněte ji pouze rukou. Nasaďte konektor zapalovací svíčky a vytáhněte startovací ventil.

Sejměte kryt ventilátoru a odstraňte vzduchové vedení.

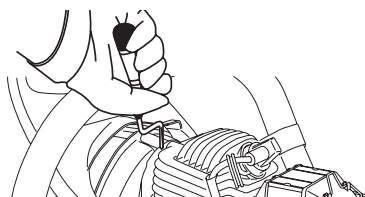
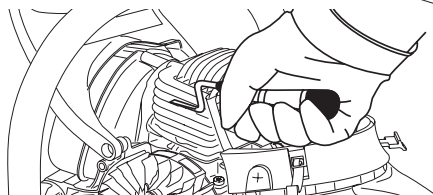
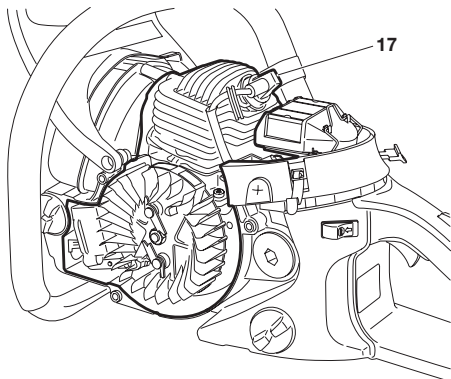
**POZOR:** Používání se pro čištění tlakového vzduchu neste vždy ochranné brýle, abyste zabránili poranění očí

Celá otevřená oblast (17) může být vyčištěna kartáčem a tlakovým vzduchem.

K čištění žeber válce je možno použít kartáč na láhve.

Nástrojem na čištění žeber válce vyčistit oblast mezi žebry válce resp. mezi válcem a držákem.

Nepoužívat násilí. Dbát na to, aby nedošlo k poškození zkratovacího kabelu a kabelu zapalování.



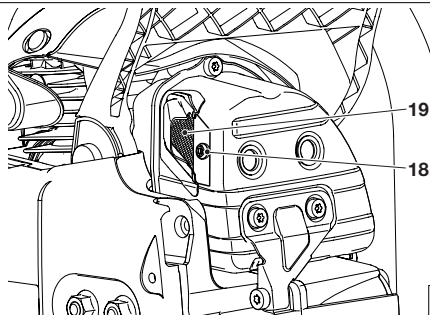
## Čištění / výměna záchytného síta jisker

Záchytné síto jisker se musí pravidelně čistit a kontrolovat na poškození. **Motor nechat bezpodmínečně vychladnout!**

Vyšroubujte šroub (18) a vyjměte záchytné síto jisker (19).

**Pozor:** Pro čištění síta nepoužívat žádné ostré nebo špičaté předměty. Záchytné síto jisker může být poškozeno nebo deformováno.

Nasaďte ochranné síto jisker zpět a upevněte šroubem.



## Periodický způsob údržby a péče

Pro dlouhou životnost a k zamezení škod musí být pravidelně prováděny dále popsané údržbářské práce. Nároky na záruku budou uznány jen tehdy, když tyto práce budou dobře a pravidelně prováděny.

Uživatelé motorových řetězových pil smí provádět jen údržbářské a pečovatelské práce jen takové, které jsou v tomto návodu popsány. Práce, které zde uvedeny nejsou, smí provádět jen odborná dílna DOLMAR.

Strana

<b>Všeobecné</b>	Celková motorová pila	Čistit povrch a kontrolovat poškození Při poškození okamžitě zařídit odbornou opravu	18-19
	Řetěz pily	Pravidelně brousit, včas obnovovat	
	Řetězová brzda	Pravidelně dát přezkoušet v odborné dílně	12, 21 24
	Lišta pily	Obracet, aby zatěž. plochy byly rovnoměrně opotřebovány Včas obnovit	
Startovací lanko	Kontrolovat poškození. Při poškození vyměnit za nové.		
<b>Před každým uvedením do provozu</b>	Řetěz pily	Zkoušet na poškození a ostrost Kontrolovat napětí řetězu	18-19 12
	Lišta pily	Zkoušet na poškození	15
	Mazání řetězu	Funkční zkouška	16
	Řetězová brzda	Funkční zkouška	
<b>Denně</b>	I/STOP vypínač, bezpečnostní uzavírací knoflík, Páka plynu	Funkční zkouška	22 21 15, 20 17
	Uzávěr nádrže paliva a oleje	Zkoušet těsnost	
	Vzduchový filtr s krytem filtru	Čistit	
	Lišta pily	Zkoušet na poškození, otvor pro vstup oleje čistit	
<b>Týdně</b>	Upnuté lišty	Čistit, zvláště drážku pro uvedení oleje	9 25 23 9, 25 11
	Počet obr. volného běhu	Kontrolovat (řetěz nesmí běžet)	
	Schránku ventilátoru	Čistit, zajistit bezvadný příchod chladícího vzduchu	
	Prostor válce	Čistit, zajistit bezvadný příchod chladícího vzduchu	
<b>Čtvrtletně</b>	Zapalovací svíčka	Vyzkoušet, případně vyměnit	21
	Tlumič zvuku	Přezkoušet na ucpání, Čistění záchytného síta jisker	
<b>Ročně</b>	Záchytka řetězu	Přezkoušet	
	Šrouby a matice	Zkouška stavu a připojení	
<b>Uskladnění</b>	Sací hlava	Vyměnit	21
	Nádrže paliva a oleje	Čistit	
	Celkovou pilu	Zvenku očistit, přezkoušet na poškození Při poškození okamžitě zajistit odbornou opravu	
	Řetěz a lišta	Demontovat, vyčistit a lehce naolejovat	
<b>Uskladnění</b>	Nádrže paliva a oleje	Vodící drážku lišty vyčistit	
	Zplynovač	Vyprázdnit a vyčistit	
		Volný běh	

## Servis dílny, náhradní díly a záruka

### Údržba a opravy

Údržba a uvedení do provozu moderních motorových pil a také bezpečnostně závažných skupin výrobků vyžadují kvalifikované odborné školení, speciální nářadí a testovací přístroje ve speciální dílně.

DOLMAR proto doporučuje všechny práce, které v tomto návodu nejsou uvedeny, dát provést v odborné dílně DOLMAR. Odborník má odborné vyškolení, zkušenost a vybavení k tomu, aby Vám poskytl cenově výhodné řešení a pomohl Vám radou i skutkem.

Odborné prodejce DOLMAR najdete na: [www.dolmar.com](http://www.dolmar.com)

## Náhradní díly

Spolehlivý trvalý provoz a bezpečnost Vašeho přístroje závisí také na kvalitě použitých náhradních dílů. Používejte jen originální náhradní díly DOLMAR, označené



Jen originální díly pochází z produkce přístroje a zaručují proto nejvyšší kvalitu materiálu, dodržování rozměrů a funkce.

Originální náhradní díly a příslušenství dostanete u Vašeho odborného prodejce. On má k dispozici také nutné seznamy náhradních dílů, aby zprostředkoval potřebná čísla náhradních dílů, a je také běžně informován o detailních vylepšeních a o novinkách v nabídce náhradních dílů.

Prosím myslte na to, že při používání ne- originálních DOLMAR dílů záruka DOLMAR organizace není možná.

## Záruka

DOLMAR zaručuje bezvadnou kvalitu přejímá výlohy za výměnu poškozených dílů v případě chyb motoru nebo výroby, které se projeví v záruční době ode dne prodeje.

Prosím, uvědomte si, že v některých zemích jsou platné specifické záruční podmínky. Zeptejte se v případě pochybností Vašeho prodejce. On je zodpovědný za záruku, protože je prodejce tohoto výrobku.

Prosím o Vaše porozumění, že za následující škody nemůže být převzata záruka:

- Nerespektování pokynů v návodu k provozu.
- Opomenutí údržbářských a čistících prací.
- Škody na základě nevhodného seřízení zplynovače.
- Opotřebování normálním používáním.
- Viditelné přetížení soustavným překračováním horní hranice výkonu.
- Používání nepřipustných pilových lišt a pilových řetězů.
- Používání nepřipustných délek lišt a řetězů.
- Použití násilí, nevhodné zacházení, zneužití nebo nehoda.
- Škody při přehřátí následkem nečistot ve schránce ventilátoru.
- Zásahy neodborných osob nebo nevhodné pokusy o uvedení do provozu.
- Používání nevhodných náhradních dílů, případně ne-originálních DOLMAR dílů, které způsobily škody.
- Používání nevhodných a dlouho skladovaných pohonných látek.
- Škody, které pochází z podmínek pronajímacího obchodu.
- Škody způsobené nedotažením vnějších šroubů.

Čištění, péče a seřizovací práce nebudou uznány jako garanční výkon.

Všechny práce, týkající se záruky, musí být prováděny odborníkem od firmy DOLMAR.

## Příčiny poruch

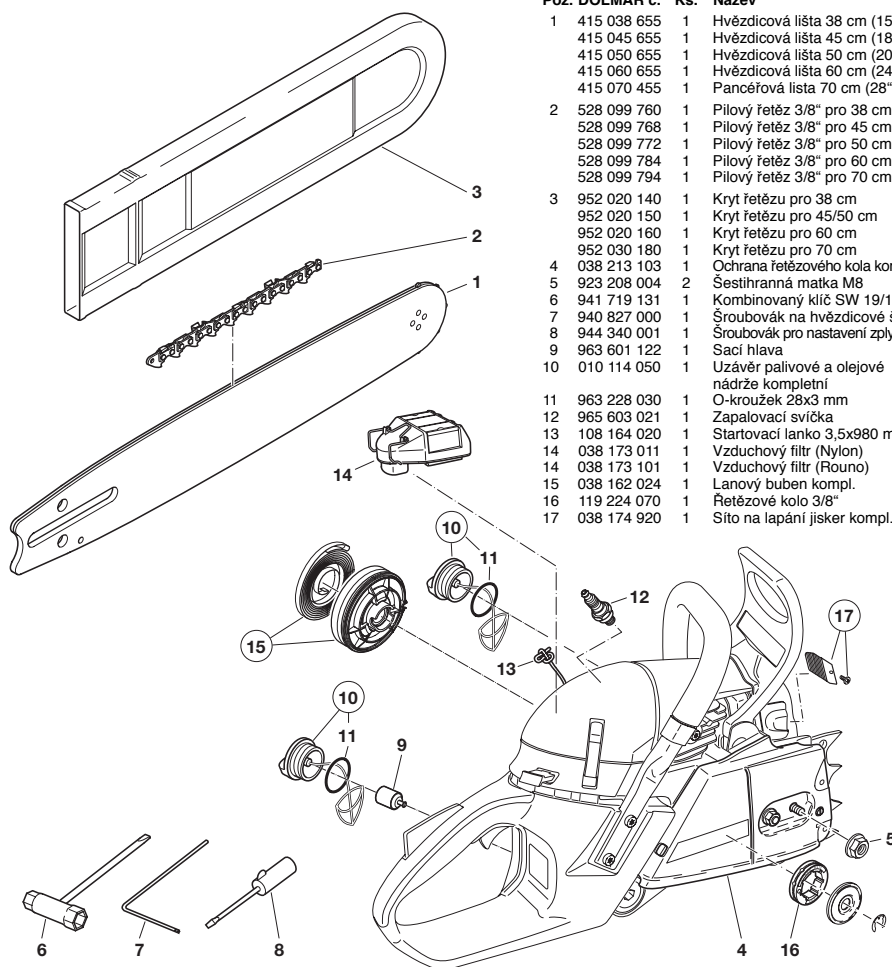
Porucha	Systém	Pozorování	Příčina
Řetěz nenabíhá	Řetězová brzda	Motor běží	Brzda je uvolněná
Motor nestartuje nebo velmi špatně	Zapalovací systém  Zásobování palivem  Kompresní systém  Mechanická chyba	Žádná jiskra  Nádrž je naplněna  Uvnitř přístroje  Mimo přístroj Startovací lanko nezabírá	Chyba v zásobování palivem, Kompresní systém, mechanická chyba, STOP-vypínač stlačen, chyba nebo zkrat v kabelu, koncovka kabelu u svíček, svíčka - defekt Svíčky ve špatné pozici, defekt na zplynovači, sací hlava zašpiněna, vedení paliva natrženo nebo přerušeno Defekt spodku válce, poškození těsnícího kroužku, poškozený válec nebo pístní kroužek Zapalovací svíčka netěsní Pérko na startéru zlámáno, zlámané díly uvnitř motoru
Problémy se startem za tepla	Zplynovač	Palivo v nádrži Zap. jiskra k dispozici	Seřízení zplynovače nesprávné
Motor naskočí ale hned zase zhasne	Zásobování palivem	Palivo v nádrži	Seřízení volného běhu nesprávné, sací hlava nebo zplynovač zašpiněny, odzdušnění nádrže defektní, vedení paliva přerušeno, vadný kabel, I/STOP-vypínač špatný, start ventil znečištěn
Nedostačující výkon	Může být postiženo současně více systémů	Přístroj běží ve volném chodu	Vzduchový filtr zašpiněn, seřízení zplynovače chybné, tlumič vzduchu zanešen, odpadový kanál plynu ve válci zanešen, Záchytné síto jisker zanesené
Nefunguje mazání řetězu	Nádrž na olej a olejová pumpa	Žádný olej na řetězu	Nádrž na olej prázdná, drážka na vedení oleje zašpiněna, seřizovací šroub u olejové pumpy zaseknutý

## Výtah ze seznamu náhradních dílů

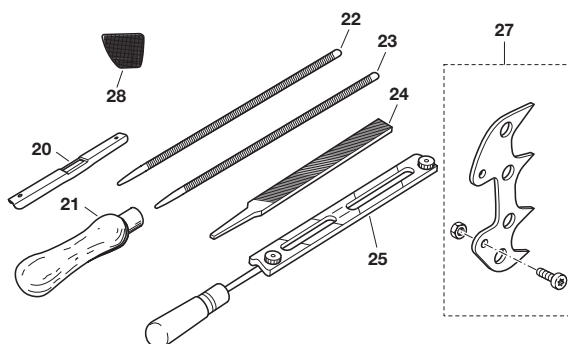
Používat jen originální náhradní díly DOLMAR. K opravám a náhradám jinými díly není Vaše odborná dílna DOLMAR oprávněna.

PS-7310  
PS-7910

**DOLMAR**  
//



Poz.	DOLMAR č.	Ks.	Název
1	415 038 655	1	Hvězdicová lišta 38 cm (15")
	415 045 655	1	Hvězdicová lišta 45 cm (18")
	415 050 655	1	Hvězdicová lišta 50 cm (20")
	415 060 655	1	Hvězdicová lišta 60 cm (24")
	415 070 455	1	Pancéřová lišta 70 cm (28")
2	528 099 760	1	Pilový řetěz 3/8" pro 38 cm
	528 099 768	1	Pilový řetěz 3/8" pro 45 cm
	528 099 772	1	Pilový řetěz 3/8" pro 50 cm
	528 099 784	1	Pilový řetěz 3/8" pro 60 cm
	528 099 794	1	Pilový řetěz 3/8" pro 70 cm
3	952 020 140	1	Kryt řetězu pro 38 cm
	952 020 150	1	Kryt řetězu pro 45/50 cm
	952 020 160	1	Kryt řetězu pro 60 cm
	952 030 180	1	Kryt řetězu pro 70 cm
4	038 213 103	1	Ochrana řetězového kola kompletní
5	923 208 004	2	Šesthranná matka M8
6	941 719 131	1	Kombinovaný klíč SW 19/13
7	940 827 000	1	Šroubovák na hvězdicové šrouby
8	944 340 001	1	Šroubovák pro nastavení zplynovače
9	963 601 122	1	Sací hlava
10	010 114 050	1	Uzávěr palivové a olejové nádrže kompletní
11	963 228 030	1	O-kroužek 28x3 mm
12	965 603 021	1	Zapalovací svíčka
13	108 164 020	1	Startovací lanko 3,5x980 mm
14	038 173 011	1	Vzduchový filtr (Nylon)
14	038 173 101	1	Vzduchový filtr (Rouno)
15	038 162 024	1	Lanový buben kompl.
16	119 224 070	1	Řetězové kolo 3/8"
17	038 174 920	1	Síto na lapání jisker kompl.



### Príslušenství (nepatří do rozsahu zásilky)

20	953 100 090	1	Měrka řetězu
21	953 004 010	1	Násada pilníku
22	953 003 040	1	Kulatý pilník ø 5,5 mm
23	953 003 070	1	Kulatý pilník ø 4,8 mm
24	953 003 060	1	Plochý pilník
25	953 030 030	1	Držák pilníku 3/8"
27	957 250 060	1	Zubová operka kompletní
28	038 173 200	1	Předfiltr (nylon)
-	949 000 035	1	Kombinovaná kanistr (pro 5l paliva, 2,5l oleje)

## Prohlášení o přizpůsobení požadavkům EU

Podepsaní Rainer Bergfeld, zplnomocnění DOLMAR GmbH, prohlašují, že zařízení značky DOLMAR,

**Typ: Motorová pila: Číslo zkušebního potvrzení EU:**

**039 PS-7310, PS-7310 H 4812068.13001**

**038 PS-7910, PS-7910 H 4812068.13001**

vyrobené DOLMAR GmbH, Jenfelder Str. 38, D-22045 Hamburg, odpovídají základním požadavkům bezpečnosti a ochrany zdraví příslušných směrnic EU:

Směrnice EU-pro stroje 2006/42/EG.

Směrnice EU-EMV pro stroje 2004/108/EG.

Hlukové emise 2000/14/EG.

K dodržení požadavků těchto předpisů EU byly použity následující normy: EN 11681-1, CISPR 12, EN 50082-1.

Posuzovací řízení o přizpůsobení požadavkům EU 2000/14/EG bylo provedeno podle přílohy V. Naměřená hladina akustického výkonu činí ( $L_{wa}$ ) 115,6 dB(A). Zaručená hladina akustického výkonu činí ( $L_a$ ) 117 dB(A).

EU certifikace typu byla provedena kým: DEKRA Testing and Certification GmbH (2140), Enderstraße 92 b, D-01277 Dresden.

Technická dokumentace je uložena u: DOLMAR GmbH, Jenfelder Straße 38, Abteilung FZ, D-22045 Hamburg.

V Hamburgu 15.7.2013

za DOLMAR GmbH



Rainer Bergfeld  
vedoucí obchodu





A series of horizontal lines for writing notes, starting from the top of the page and extending down to just above the footer.



Tiskovina byla vyznamenána „Modrým andělem“.

Odborné prodejce DOLMAR najdete na:  
[www.dolmar.com](http://www.dolmar.com)



DOLMAR GmbH  
Postfach 70 04 20  
D-22004 Hamburg  
Germany  
<http://www.dolmar.com>

Změny vyhrazeny

Form: 995 701 061 (2013-11 CZ)